



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Fasenden Kerlingen
18.+25.Feb. 2011
Kappessitzungen
Sonntag
15° Uhr Kindermaskenball

DIE BÜDDENBACHER
PARTY-POWER

Rosenmontag
Saal Ehl **7€**

Dienstag 14.11Uhr Umzug



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 16.02.2017 Duhamel-Apotheke, Ensdorf, Tel: 58439,
Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435
- 17.02.2017 Römer-Apotheke, Roden, Tel: 88880,
Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936
- 18.02.2017 Crispinus-Apotheke, Lisdorf, Tel: 3055,
Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
- 19.02.2017 Doc's-Apotheke, Saarlouis, Tel: 4881199,
St. Martin-Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633
- 20.02.2017 Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051,
Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331
- 21.02.2017 Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830,
St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
- 22.02.2017 Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560,
easy-Apotheke, Dillingen, Tel: 4614658

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Bereitschaftsdienst während der Woche:

An Werktagen zwischen 18.00 abends und 8.00 morgens (mittwochs und freitags bereits ab 14.00) ist der diensthabende Arzt telefonisch nur erreichbar über die Telefonnummer **116 117**

Der Anruf wird von der Rettungsleitstelle entgegengenommen und entweder wird der Krankenwagen oder Notarzt alarmiert oder der Anrufer wird mit dem jeweiligen diensttuenden Arzt verbunden.

Bereitschaftsdienst an Wochenenden, Feiertagen und sogenannten „Brückentagen“

Für Wallerfangen und für die Ortsteile Oberlimberg, St.Barbara, Gisingen, Kerlingen, Rammelfangen und Ihn ist die Bereitschaftspraxis im **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr. 3**, zuständig

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Für die Ortsteile Bedersdorf, Düren, Leidingen und Ittersdorf ist die

Bereitschaftspraxis in der **Elisabeth-Klinik in Saarlouis, Kapuzinerstr. 4**, zuständig.

Die Rufnummer lautet: **01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen!

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!)

18./19.02.2017: D. Hektor, Hostenbach, Tel.: 06834/42304

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

18./19.02.2017: Dr. Thomas Nauhauser, Saarlouis, Tel: 41305

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

18./19.02.2017: Dr. Klaus Metzger, Merzig, Tel: 06861/4428

i Tierärztlicher Notdienst

18./19.02.2017: Tierärzte Drs. Kehr, Pack und Scherer, Spiesen-Elversberg, Tel: 06821/179494

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

**Unsere Praxis ist geschlossen
von Montag, 27.02. bis Freitag, 03.03.2017**

Ab dem 06.03.2017 sind wir wieder für Sie da.

Zahnarzt Erich Britz, Wallerfangen

Praxis Dr. med. Michael Kulas

Moselstr. 4 • 66798 Ittersdorf • Tel. 06837 74144

**Die Praxis ist vom 22.02.2017 -
03.03.2017 geschlossen.**

Hausärztliche Praxis

Witold Raszowski

Facharzt für Allgemeinmedizin

66798 Wallerfangen • Hauptstraße 39

Tel. 06831/6321 • Fax 06831/6322

Liebe Patienten,

**wir machen Urlaub vom 27.02.2017
bis einschließlich 03.03.2017.**

Vertretung übernehmen: Drs. Dick/Dutt

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion

wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Die Gemeindeverwaltung wehrt sich gegen die massiven Vorwürfe im Zusammenhang mit der Kinderbetreuung in Wallerfangen

Seit über zwei Jahren ist die Gemeinde Wallerfangen in den Negativschlagzeilen wegen der Vorgänge um den Krippenbau auf der Adolphshöhe. Wie allseits bekannt ist die Krippe mit sehr viel Lob Anfang September 2014 an den Start gegangen und musste nach zwei Wochen wegen stark überhöhter Emissionswerte schließen.

Alle Versuche, die Werte unter Einschaltung von Sachverständigen unter die Grenzwerte zu senken, schlugen fehl. Im letzten Jahr wurde einstimmig beschlossen, die Kinderkrippe zu sanieren und die OSB-Platten zu entfernen, weil alle Experten davon ausgingen, dass damit die Mangelursache behoben sei. Das Ergebnis der Ende des letzten Jahres vorgenommenen Messung wurde uns am 04. Januar d.J. präsentiert und war niederschmetternd:

Der Zielwert ist immer noch um das Fünffache überschritten. Aus diesem Grunde wurde am 17. Januar d.J. eine Dringlichkeitssitzung des Gemeinderates Wallerfangen einberufen. Es wurde mehrheitlich beschlossen, dass nach einer erneuten Messung im Februar d.J. eine Sitzung des Gemeinderates einberufen wird. Sind die Werte dann immer noch nicht unter die Normrichtlinien gelangt, wird über den Abriss des Gebäudes entschieden. Das ist der momentane Stand der Dinge.

In den letzten Tagen waren in den Printmedien diverse Artikel, Leserbriefe und Anzeigen, die die Situation „Kinderbetreuung in Wallerfangen“ kommentiert haben. Dort waren neben vielen guten Darstellungen und Meinungen leider auch Verfälschungen, Aussagen, die nur teilweise stimmen und nicht korrekte Zahlenspiele. Dabei wurde die Verwaltung mit mir an der Spitze angegriffen und verunglimpft. Dies hat mich geärgert und kann nicht unkommentiert bleiben, zumal das Kindeswohl immer im Vordergrund steht.

Durch diese Anfeindungen entsteht der Eindruck, der Bürgermeister habe zusammen mit dem Gemeinderat oder zumindest mit einem Teil des Gemeinderates -weil der andere Teil davon nichts mehr wissen will- den Bau der Krippe persönlich geplant und habe in der Bauausführung mit Hand angelegt. Dabei wurde im Jahre 2012 einstimmig das renommierte Saarlouiser Büro Giebel vom Gemeinderat damit beauftragt, eine Kinderkrippe „Auf der Adolphshöhe“ zu planen, die nach Schlüsselübergabe funktionstüchtig ist und allen gesetzlichen Vorschriften entspricht. Was dabei herausgekommen ist, ist allseits bekannt. Eine Klage gegen den Architekten ist in Auftrag gegeben und wird vor Gericht verhandelt werden.

Im Normalfall muss man davon ausgehen, dass der Architekt, der ein fürstliches Honorar nach der Honorarordnung für Architekten bezieht, sein Handwerk versteht und einen nicht in die Katastrophe führt, was bei einer Bausumme von 1,546 Mill. EUR der Fall ist.

An dieser Stelle möchte ich betonen, dass die Betreuung der Kinder gesichert war und auch zukünftig in Zusammenarbeit mit dem Kreisjugendamt gesichert ist.

Fortsetzung auf Seite 4

Fortsetzung von Seite 3

In dem Beschluss des Gemeinderates Wallerfangen vom 17.01.2017 wurde die Gemeindeverwaltung damit beauftragt, umgehend ein Betreuungskonzept angesichts der aktuellen Situation zu entwerfen. Ich kann versichern, dass wir mit allen verantwortlichen MitarbeiterInnen seit dieser Zeit in Zusammenarbeit mit dem Kreisjugendamt einen für die gemeinsame Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses sowie des Schul-, Kultur-, Jugend- und Sportausschusses am 09. März d.J. Beschlussvorschlag unterbreiten, der alle baurechtlichen, bauphysikalischen und finanziellen Vorgaben erfüllt und der Grundlage für eine zukünftige Planung sein wird.

Seitens der CDU-Gemeinderatsfraktion wird eine gemeinsame Lösung Kindergarten/Kinderkrippe in Wallerfangen an dem Standort des Kindergarten St. Katharina favorisiert. In einem Schreiben des Verwaltungsrates der Kath. Kirchengemeinde St. Katharina Wallerfangen an den damaligen Bürgermeister Wolfgang Wiltz vom 17.06.2008 wurde unmissverständlich mitgeteilt, dass „der Verwaltungsrat von einer Trägerschaft von 20 Krippenplätzen Abstand nimmt. Die von uns beauftragten Architekten haben festgestellt, dass das Gebäude unseres Kindergartens für eine Erweiterung nicht geeignet ist. Ein Anbau ist nicht sinnvoll, weil dabei das ohnehin schon knappe Außengelände als Spielplatz verloren geht“. Erstaunlicherweise wird dieser Standort jetzt auch von Seiten der Kirchengemeinde ins Gespräch gebracht, obwohl in § 24 des erst im Sommer letzten Jahres geschlossenen Erbbaurechtsvertrages mit der Sophienstiftung eindeutig bestimmt ist, dass eine Ausdehnung des jetzigen Baukörpers des Kindergartens weder in der Fläche noch in der Höhe aufgrund der Tragfähigkeit der Bodenplatten erlaubt ist. Um diese Bestimmung wurde in langwierigen Verhandlungen zwischen der Sophienstiftung und der Gemeindeverwaltung vor dem Notar gerungen. Erbbaurechtsverträge sind auf lange Sicht konzipiert und üblicherweise nicht permanent veränderbar. Deshalb überrascht der plötzliche Sinneswandel.

Darüber hinaus ist ein vom Gemeinderat einstimmig angestoßenes Ausschreibungsverfahren im letzten Jahr zur Sanierung des Kindergartens St. Katharina einstimmig auf den Weg gebracht worden. Mit der Architektengemeinschaft BHK Saarlouis ist ein Architektenbüro für die Planung eines sechsgruppigen Kindergartens (max. 150 Kinder) beauftragt worden. Eine Änderung in der Planung hätte einen Baustopp zur Folge und eine evtl. Regressforderung der Architekten. Hinzu käme immense Verkehrsprobleme im Bereich der Zufahrt (Sackgasse) des REWE-Marktes bzw. Kirche bei letztendlich über 190 Kindern, die hier betreut werden sollen. Des weiteren ist zu bedenken, dass bei einem Wiederaufbau der Krippe an einem anderen Standort als bisher Zuschüsse von über 1 Mio. Euro zurückgezahlt werden müssen.

Bei all den Diskussionen werden die beiden Kindergärten Ittersdorf und Gisingen auf dem Gau, in denen hervorragende Arbeit geleistet wird, überhaupt nicht erwähnt. In Ittersdorf werden in drei Gruppen Kindergartenkinder mit bilingualem Sprachangebot betreut, das überregional Anklang findet. Angeschlossen ist eine Krippe für 11 Kinder, ebenso werden in Gisingen Kinder in zwei Gruppen bilingual erzogen. Bei der Einstellung der Erzieherinnen durch den Gemeinderat wird Wert auf Zweisprachigkeit gelegt.

Reibungslos verläuft auch die Betreuung der SchülerInnen in der Freiwilligen Ganztagsbetreuung der Grundschule Gisingen.

Die Betreuung der SchülerInnen in der Grundschule „Auf der Adolphshöhe“ wird derzeit während der Umbauphase in Containern geleistet. Hier wurde wegen des Brandschutzes eine Innentreppe seitens der UBA zwingend gefordert, damit die im Obergeschoss des Nebengebäudes untergebrachten Kinder bei einem evtl. Brandfall einen sicheren Fluchtweg haben. Dadurch geht leider der Toberaum im Erdgeschoss verloren. Durch einen Anbau am jetzigen Standort der Container will die Gemeindeverwaltung die Ganztagsbetreuung sichern.

An diesem historischen Standort sind uns durch absolute verbindliche Vorgaben des Landeskonservators die Hände gebunden.

Die Gemeindeverwaltung handelt auf Beschlüsse der gemeindlichen Gremien, diese waren in den geschilderten Aktivitäten fast immer einstimmig gefasst worden. Es hat den Anschein, dass jede Möglichkeit genutzt wird, die Arbeit der Gemeindeverwaltung zu diskreditieren, um sich unter Ausschaltung des Langzeitgedächtnisses ins rechte Licht zu rücken.

Ich hoffe, dass es mir gelungen ist, Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, davon zu überzeugen, dass trotz der Misere beim Krippenbau, Gemeindeverwaltung und Gemeinderat bemüht sind, die beste Lösung unter Berücksichtigung aller gesetzlichen und bautechnischen Vorgaben für die Betreuung der Kinder im Alter von 0-10 Jahren zu garantieren.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen stellt zum 01. August 2017

eine/n Auszubildende für den Ausbildungsberuf „Verwaltungsfachangestellte/r“

ein.

Informationen zu diesem Beruf können auf der Internetseite „berufenet“ der Arbeitsagentur abgerufen werden.

Voraussetzung für die Einstellung ist mindestens ein mittlerer Bildungsabschluss.

Die Ausbildung dauert drei Jahre und gliedert sich in eine fachtheoretische Berufsausbildung, eine berufspraktische Ausbildung und eine dienstbegleitende Unterweisung.

Nach bestandener Prüfung besteht keine Übernahmegarantie in ein Dauerarbeitsverhältnis.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Bewerbungen sind bis zum 02. März 2017 mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf, Jahreszeugnis 2016, Halbjahreszeugnis 2016/2017) bei der Gemeinde Wallerfangen -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen einzureichen.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Klarsichthüllen, Bewerbungsmappen etc.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils



Geschichten aus unserem Archiv

Verein für Heimatforschung Wallerfangen Wann wurde die Straße nach St. Barbara gebaut?

Die Straße von Wallerfangen nach St. Barbara macht Kummer. Sie muss instandgesetzt werden, denn der Hang ist ins Rutschen geraten. Autofahrer müssen eine längere Umleitung fahren. Seit wann gibt es diese Straße eigentlich? In unserem Archiv befindet sich eine Akte mit der Aufschrift: „Chaussee-Geld-Erhebung St. Barbara – Wallerfangen Straße“. Darin findet sich folgende Mitteilung:



Chausseegelderhebestelle in Wallerfangen, Sonnenstraße, Ende des 19. Jahrhunderts

„Es wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht, dass auf Grund Allerhöchster Genehmigung vom 8. Februar d. Jh. auf der kunstmäßig ausgebauten Gemeindestraße von Wallerfangen resp. der Saarlouis-Niedaltdorfer-Bezirksstraße über St. Barbe bis zur Banngrenze von Guisingen vom 1. September d. Jh. ab zu St. Barbe für eine halbe Meile Wegegeld nach den doppelten Sätzen des für die Staatsstraßen geltenden Chausseegeld-Tarifs erhoben werden wird. Trier, den 19. August 1868.“

Eine preußische Meile entspricht ca. 7,3 km, eine halbe Meile somit ca. 3,65 km - das passt. Es spricht einiges dafür, dass die Straße im Sommer 1868 fertiggestellt worden war.

Text: **Dr. Peter Winter**, Bild: *Archiv Historisches Museum Wallerfangen*

Redaktionsschluss-Vorverlegung Fasching 2017

Wegen **Rosenmontag** wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe 09/2017 vorverlegt wie folgt:

KW 09: Freitag, 24. Februar, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig zu o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden. Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
-Redaktion-



Mitteilungen der Verwaltung

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrsituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftreten der Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragenen Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter

Bedersdorf	Dorfgemeinschaftshaus am Friedhof
Düren	Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße Brunnenstr.
Gisingen	Feuerwehrgereätehaus Kindergarten
Ihn	am Hohberg
Ittersdorf	an der Kirche Am Kindertengelände am Dorfplatz
Kerlingen	Zufahrt Hotel Scheidberg In der Steinhuf Schulstraße / Jakobusstraße Stockath Altgemein Ecke Gisinger Weg / Stockath Sermlinger Straße
Leidingen	Kurzath Kirche
Rammelfangen	an der Kirche Am Kirchenweg
St. Barbara	Feuerwehruzufahrt / Dorfgemeinschaftshaus Straße Zum Blauwald Insel „Römerfeld“ Zum Kaltenberg / Römerweg Hansenberger Weg, In der Lettkaul
Wallerfangen	Rodener Straße Schäferbruch-/ Blaulochstraße Felsberger Straße (Treppe) Elbinger Straße Frankenring Nelkenstraße Lothringer -/ Augustiner Straße Danziger - / Flachslandener Straße Dr.-Kronenberger-Straße
Oberlimberg	Anwesen Dorfstraße 3

Vermietung der Verkaufsräume im Freibad der Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeinde Wallerfangen vermietet die Verkaufsräume im gemeindeeigenen Freibad ab der Badesaison 2017 (Anfang Mai 2017) neu. Die Vermietung beinhaltet den Verkauf von Getränken und Imbisswaren, die den Erfordernissen der Badegäste entsprechen.

Folgende Unterlagen werden benötigt:

Selbstauskunft Bewerbung
Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt
Schufa Eigenauskunft
Polizeiliches Führungszeugnis

Nähere Auskünfte erteilt:

Frau Wallerich, Immobilienverwaltung, Tel. 06831-680935

Bewerbungen können bis einschließlich 28.02.2017 gerichtet werden an:

Gemeinde Wallerfangen - Immobilienverwaltung
Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

oder per E-mail: michaela.wallerich@wallerfangen.de



Wasserleitungszweckverband
„GAU – SÜD“



Der Verbandsvorsteher

Kundeninformation für die Bewohner der/des

Schloßbergstraße 1 bis 123

Trogbornweg

Kapellenstraße

im Ortsteil St. Barbara

Werte Kundin, werter Kunde

zur Durchführung dringender Arbeiten an unserem Rohrnetz müssen wir die

Wasserversorgung zu Ihrem Haus am:

Donnerstag 16.02.2017

VON 09:00 UHR BIS VORAUSSICHTLICH 11:00 UHR

unterbrechen.

Wir empfehlen Ihnen, für den Zeitraum der Lieferunterbrechung einen ausreichenden Vorrat an Wasser bereitzuhalten.

Bitte achten Sie darauf, dass alle Zapfstellen in Ihrer Wohnung geschlossen bleiben, damit beim Wiederherstellen der Wasserversorgung Schäden vermieden werden.

Trotz größter Sorgfalt beim Arbeiten am Rohrnetz kann es nach Wiederinbetriebnahme zu Druckschwankungen und zu einer vorübergehenden Trübung des Leitungswassers kommen, die aber unbedenklich sind.

Bitte lassen Sie nach Beginn der Wiederversorgung ausreichend Wasser ablaufen, bis dieses klar und kühl aus den Zapfstellen austritt.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 06831 / 680980 (in dringenden Fällen 0178 / 6112001) oder per E-Mail: info@wzvgs.de

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Hauptamt	Frau Junk Guerina	27
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
Standesamt		
Urkunden, Beglaubigungen, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe Frau Geraldly Astrid	30 29
Steuern	Frau Battard Marion	26
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Heffinger Markus	13
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	15
Vollstreckung	Frau Geraldly Astrid	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Sachbearbeitung Ortspolizeibehörde	Herr Böhm Stefan	47
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau Oppelt Nicole	45
Flüchtlinge	Frau Josten Marion	46
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	31
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Hochbau	Herr Torsello Sandro	38
Bauanträge, Bebauungsplan	Frau Grosche Alexandra	37
Gebäudeverwaltung	Frau Wallerich Michaela	35
Bauamt	Herr Thomaser Dieter	32
Bauhofleitung	Herr Both Peter	0177/680 99 05
Liegenschaften	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Frau Both Melanie	34
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"	Fax: 06831/ 6809-88	Tel.: 06831/ 6809-
Kaufm. Leiter	Herr Müller Ulrich	83
Technischer Leiter/Meister	Herr Zenner Robert	80
Kaufm. Sachbearbeiterin	Frau Gergen Kira	81
Verkauf/Rechnungsstellung, Einkauf/Materialwirtschaft	Herr Klein Rainer	82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Stein Alexander	87
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.	Telefon	Fax:
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15
Kinder- und Jugendhilfe Herr Behr Stefan	06831/680911	06831/96684-15
Vermietung Walderfingia	Frau Schneider Gabi	0177/680 99 10

Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Rathaus geschlossen

An Fetten Donnerstag, 23. Februar 2017, ist das Rathaus ab 12.00 Uhr geschlossen.

An Rosenmontag, 27. Februar 2017, ist das Rathaus ganztägig geschlossen

Bürgermeister
Günter Zahn

Bei Erledigung von Bauhofarbeiten bitte direkt den Bauhofleiter kontaktieren

Um eine Arbeitserleichterung für das Bauamt zu schaffen, bitte ich alle Bürgerinnen und Bürger bei der Erledigung von Arbeiten, die in den Aufgabenbereich des Bauhofes fallen, zukünftig direkt den Leiter des Bauhofes, **Herrn Peter Both, Tel.-Nr. 06831/6431572 oder 0177/6809905**, zu kontaktieren.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Haus der Generationen, Felsberger Straße, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörgen statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

Sicherheit und Ordnung

BEKANNTMACHUNG DER SICHERHEITSPOLIZEILICHEN VORSCHRIFTEN FÜR VERSAMMLUNGSRÄUME SOWIE SCHANK- UND SPEISEWIRTSCHAFTEN

Die bevorstehende Fastnachtszeit gibt mir Veranlassung, auf die wichtigsten Bestimmungen der Versammlungsstättenverordnung hinzuweisen:

1. Dekorationen müssen aus schwer entflammaren Stoffen bestehen. (Die Verwendung leicht entflammbarer Stoffe wie Papier, Nylon, Rohrmatten usw. ist verboten.)
2. Hängende Dekorationen müssen mindestens 2,50 m vom Fußboden entfernt sein.
3. Türen im Zuge von Rettungswegen müssen innen mit einem Griff leicht in voller Breite geöffnet werden können, der Griff des Verschlusses muss bei Hebelverschlüssen etwa 1,50 m, bei Türdrückern etwa 1,00 m über dem Fußboden angebracht und von oben nach unten zu betätigen sein. Riegel an den Türen sind nicht zulässig. Ebenso ist das Anbringen von Vorhängeschlössern an diesen Türen verboten.
4. Notausgänge müssen jederzeit ungehindert benutzbar sein. Sie dürfen nicht mit Waren, Mobiliar, Verpackungsmittel usw. zugestellt sein.
Vorhandene Sicherheitsbeleuchtungen (Notbeleuchtung) sind so zu schalten, dass bei Abschaltung des Stromnetzes die Sicherheitsbeleuchtung sich automatisch einschaltet.

Die Gaststätteninhaber sowie die Veranstalter werden dringend gebeten, bei der Anbringung von Dekorationen und Durchführung von Veranstaltungen, diese gesetzlichen Vorschriften zu beachten. Die Kontrollorgane sind angewiesen, vorgefundene Mißstände sofort beseitigen zu lassen, durch die die Brandsicherheit nicht mehr gewährleistet und die einwandfreie Benutzung der Rettungswege nicht sichergestellt ist.

Wallerfangen, den 13.02.2017
Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

■ VERKEHRSPOLIZEILICHE ANORDNUNG

Politischer Aschermittwoch

am 01.03.2017 in Wallerfangen, Festhalle Walderfingia

Aufgrund der §§ 44 und 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO), in der zur Zeit geltenden Fassung, ergeht für die Veranstaltung „Politischer Aschermittwoch“ in Wallerfangen, Festhalle Walderfingia“, am 01.03.2017, folgende verkehrspolizeiliche Anordnung:

Für die Bungertstraße, wird ab Beginn (Anwesen Nr. 2), bis zum Ende der Bebauung (Anwesen Nr. 64), linksseitig ein absolutes Halteverbot angeordnet.

Es sind die Verkehrszeichen VZ 283-10 (Halteverbot Anfang), VZ 283-20 (Halteverbot Ende) sowie die Verkehrszeichen VZ 283-30 (Halteverbot Mitte), mehrmals aufzustellen.

Für die Straße „Zur Nickelsmühle“, ist von Beginn (bis zur Turnhalle, entlang des großen Schulhofes), ein absolutes Halteverbot, rechtssei-

tig, anzuordnen. Für die Straße „Vorderst Seitert“ bis „Erlenweg“ gilt ein linksseitiges Halteverbot.

Es sind die Verkehrszeichen VZ 283-10 (Halteverbot Anfang), VZ 283-20 (Halteverbot Ende) sowie die Verkehrszeichen VZ 283-30 (Halteverbot Mitte), aufzustellen.

Diese Anordnung tritt mit Aufstellen der Verkehrszeichen in Kraft.

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes (StVG) handelt, wer nach Aufstellung der Vorschriftenzeichen vorsätzlich oder fahrlässig, diese Anordnung und die Anordnungen des Ordnungsdienstes und der Polizei, nicht befolgt.

Wallerfangen, 13. Februar 2017

Der Bürgermeister

Der Gemeinde Wallerfangen

als Straßenverkehrsbehörde

Günter Zahn

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Maria Krire zur Vollendung des 86. Lebensjahres
am 22.02.2017

Frau Anita Schmidt zur Vollendung des 86. Lebensjahres
am 22.02.2017

Gemeindebezirk Gisingen

Frau Helga Segura zur Vollendung des 83. Lebensjahres
am 20.02.2017

Gemeindebezirk Ihn

Frau Maria Tintinger zur Vollendung des 89. Lebensjahres
am 18.02.2017

Gemeindebezirk Kerlingen

Frau Maria Haas zur Vollendung des 83. Lebensjahres
am 19.02.2017

Gemeindebezirk Rammelfangen

Frau Anita Göhl zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 17.02.2017

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Irmgard Theobald zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 16.02.2017

Frau Elisabeth Laville zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 18.02.2017

Frau Angela Capizzi zur Vollendung des 80. Lebensjahres
am 18.02.2017

Herr Umberto Faragasso zur Vollendung des 83. Lebensjahres
am 19.02.2017

Herr Otto Mattill zur Vollendung des 86. Lebensjahres
am 19.02.2017

Herr Antonio Riitano zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 20.02.2017

Frau Irmgard Arand zur Vollendung des 81. Lebensjahres
am 21.02.2017

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-34 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
 Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
 E-Mail: info@wallerfangen.de
 Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
 Fax.....06831/6809-88
 E-Mail: info@wzvg.s.de
 Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
 Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
 Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
 Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
 Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
 Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
 Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
 Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
 St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
 Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
 Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
 Fax..... 06831/643422
 Grundschule Gisingen 06837/91001
 Fax..... 06837/7080051
 FGTS 06837/7080050
 Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585
 Fax..... 06831/964594
 Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
 Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
 Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
 Fax-Nr. 06837/901988
 Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
 Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402
 Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
 Walderfingia Wallerfangen 06831/60297
 Sporthalle Scheidberg 06837/1723
 Heimatmuseum Wallerfangen 06831/60282
 Haus Saargau 06837/912762
 Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
 Polizei Saarlouis 06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in der letzten Zeit sind im Ortskern und am Ortsrand einige Bäume den Kettensägen zum Opfer gefallen. Für den einen oder anderen Baum war es schon schade! Deshalb habe ich mir überlegt, über die Streuobstförderung des Landes einige Bäume zu ersetzen. Hierzu bietet sich der Bereich des Schulgartens bestens an.



Es wäre schön, wenn sich einige Mitbürger/-innen an der Pflanz-Aktion beteiligen würden, die am 04.03.2017 ab 10.00 Uhr im Bereich des Gemeindegrundstücks an der „Alten Schule“ in Bedersdorf stattfindet. Im Anschluss gibt es natürlich noch ein gemütliches Zusammensein mit Speis und Trank.

Ihr Ortsvorsteher Alois Tasch

Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee

Bitte beachten Sie hierzu den Hinweis unter „Kultur und Freizeit“ in dieser Ausgabe!

Heringssessen des Ortsinteressenvereins Bedersdorf

Bitte beachten Sie hierzu auch den Hinweis unter „Kultur und Freizeit“ in dieser Ausgabe!

Alois Tasch, Ortsvorsteher



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Mitteilung des Bauamtes

Neubau RÜ 10 mit PW Viktor-Weidenfeld-Platz

Im Zuge der Sanierungs- und Entflechtungsmaßnahmen in den Ortsteilen Düren, Ittersdorf und Bedersdorf wird in der 7. Kalenderwoche mit der Maßnahme „Neubau RÜ 10 mit PW Viktor-Weidenfeld-Platz“ begonnen.

Die Maßnahme beinhaltet neben dem klassischen Kanalbau (Neuverlegung Kanäle und Schlauchrelining, Neubau von 8 Schachtbauwerken), den Bau eines Schmutzwasser-Pumpwerkes, die Teilerneuerung einer Wasserleitung mit Hausanschluss sowie die Errichtung einer zentralen, barrierefreien Haltestelle (s. Abbildung).



In der Fläche erstreckt sich die Maßnahme vom Dorfbach bis in die Brunnenstraße.

Die Straßenquerung des Kanals mit der Dimension DN 600 (Durchmesser 600 mm) erfolgt unter Vollsperrung der Schloßstraße (L.II.O 353). Das Schmutzwasser-Pumpwerk (PW) kommt im Rundwanderweg zum Liegen. Der Regenüberlauf (RÜ) wird in der Schloßstraße ebenfalls im Zuge der Vollsperrung errichtet.

In der Brunnenstraße, Höhe Einmündung Schloßstraße, wird die barrierefreie Haltestelle angelegt, welche über das Gemeindeverkehrsförderungsgesetz (GVFG) zu 90 % gefördert wird.

Die Maßnahme wird voraussichtlich im Juli/August diesen Jahres abgeschlossen sein.

Die Verwaltung informiert die Bürger(innen) des Ortsteiles Düren an dieser Stelle rechtzeitig, wenn bekannt ist, wann die Vollsperrung der Schloßstraße, erfolgt.



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

Freitag, 17.02.2017,

- Gisingen, bei Landwirt Lotter von 08.00 - 09.30 Uhr



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

TÜV Saarland automobil GmbH

Prüftermin gem. § 29 StVZO für Traktoren bis 40 km/h

Freitag, 17.02.2017,

- Kerlingen, Feuerwehrgerätehaus, von 09.45 - 12.00 Uhr



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Hierzu sind alle Aktiven sowie die Angehörigen der Altersabteilung eingeladen.

Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Kassierers
7. Bericht des Jugendwartes
8. Grußwort der Gäste
9. Aussprache

Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den **17. Februar 2017** ist **keine Probe**.

Bitte kontrolliert eure Fastnachtsuniform (Matrose) auf Vollständigkeit!!
Nächste Probe und Letzte vor der Faasend ist am Freitag, den **24. Februar 2017**.

Termine:

Sonntag 26. Februar 2017 - Fastnachtsumzug in Fraulautern
Montag 27. Februar 2017 - Rosenmontagsumzug in Saarwellingen
Wir treffen uns jeweils um **13.00 Uhr** am Feuerwehrhaus in Wallerfangen.
Um vollständiges Erscheinen wird gebeten.
Der Vorstand

DRK OV GISINGEN

Generalversammlung

Der DRK OV Gisingen lädt am 05.03.2017 um 17.00 Uhr, Im Steinecken 1, alle Mitglieder ein zur Generalversammlung.

Tagesordnung:

- Begrüßung 1. Vorsitzende
- Jahresbericht
- Bericht KassiererIn
- Wahl des Versammlungsleiters- oder leiterins
- Entlastung des Vorstandes
- Neuwahlen
- Verschiedenes
- Der Vorstand

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am **Dienstag, den 21.02.2017**, findet der nächste Schulungsabend statt. Wir treffen uns um 18.15 Uhr im Gerätehaus.
Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Wallerfangen

Jahreshauptversammlung 2017

Unsere diesjährige Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, 17.02.2017**, um 18.00 Uhr im Gerätehaus in Wallerfangen statt.

Zeitungsleser wissen mehr!

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr	112 (ohne Vorwahl)
Rettungsdienst	112
Polizei	110

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-1510 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	0171/9598779 oder 0151-16463056
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-1510

Jung und alt

■ Gemeinde-Kita Gisingen

Besuch auf vier Samtpfoten in der Kita Gisingen...

Im Kindergarten war tierisch was los und wir sind wortwörtlich „auf den Hund gekommen“.

Die Kita-Leitung Liane Gallelli hatte nämlich Kontakt zur Halterin eines sogenannten Besuchshundes aufgenommen und im Vorfeld dazu das Einverständnis der Eltern eingeholt.

Ein Besuchshund ist ein Hund, der gemeinsam mit seinem/r Halter/in speziell geschult und auch getestet wird, um Einrichtungen, wie beispielsweise Kindergärten, zu besuchen (nicht zu verwechseln mit Therapiehund). Die Besuche finden ehrenamtlich statt, was eine wirklich tolle Sache ist!!

Mit den Kindern wurden in der Kita vorab Gespräche über Haustiere, insbesondere über Hunde geführt, so dass sie schon mal einen Einblick in dieses umfassende Thema bekamen...

Dann wurde ein 1. Besuchstermin vereinbart und am 31. Januar war es soweit: Die Hundehalterin Frau Louia kam mit ihrer Dalmatinerhündin Coco an diesem Morgen zu uns und endlich hatte das Warten ein Ende! Aber nicht nur die Kinder und die Erzieherinnen freuten sich sehr, sondern ganz besonders auch die Dalmatinerhündin Coco!!!

Coco fühlte sich sichtlich wohl, schnüffelte herum, bekam Leckerlis und auch seeeehr viele Streicheleinheiten und genoss dies alles sehr, was sie durch intensives Schwanzwedeln deutlich demonstrierte...

Selbstverständlich wurde darauf geachtet, dass Kinder, die zurückhaltender waren, alles nur beobachten konnten und niemand musste den Hund berühren, der es nicht wollte. Der Hund kam also nur den Kindern nahe, die dies gerne wollten.



Freudig wedelt Coco mit dem Schwanz...

Aber das war nicht alles, denn es wurden auch viele weitere Dinge besprochen, u.a. wie man richtig mit Hunden umgeht, worauf man achten muss, dass es wichtige Regeln im Umgang mit Hunden gibt und einiges mehr.



Einige Kinder „zelebrierten“ wahrlich das Streicheln der Hündin...

Man konnte sehen, dass durch die Anwesenheit des Hundes die bewusste Wahrnehmung der Kinder gefördert wurde.

Kinder lernen auf diese Weise ein größeres Verständnis für ihre Umwelt zu entwickeln; sie können hautnah erleben, dass Tiere fühlende Wesen und eigene Persönlichkeiten sind, die man respektieren muss. In Sachen Umwelt-, Naturbewusstsein und Tierschutz ist somit ein großer Schritt getan.



...anderen stand die Freude ins Gesicht geschrieben...

Auch Themen aus dem Bereich der Hunde-Ernährung und -Erziehung wurden spielerisch angeschnitten. Vor allem aber der richtige Umgang mit Hunden, bzw. Tieren umfasste einen großen Teil des Besuchs.

Es ist schließlich wichtig zu wissen, wie man sich einem Hund richtig nähert oder wie man sich am besten verhält, wenn ein Hund auf einen zukommt.



Auch die Jüngsten fühlten sich mit Coco wohl.

Der Morgen verging sehr schnell und alle Beteiligten hatten viel Spaß. Selbstverständlich wurden nach dem Besuch entsprechende Hygienemaßnahmen durchgeführt.

Die Aktion soll kein einmaliges Ereignis sein, sondern wir werden weitere Besuchstage vereinbaren und freuen uns alle jetzt schon sehr auf diese Besuche!!

An dieser Stelle sagen wir der Hundehalterin Frau Louia mit ihrer lieben Hündin Coco nochmals ganz herzlich „Danke schön!“ für ihren ehrenamtlichen Einsatz hier bei uns!!

■ Toleranzpreis und großes Lob für junge Wallerfanger Schüler

Um allen extremistischen Tendenzen in der jungen Generation entgegenzuwirken und Toleranz, gepaart mit Zivilcourage zu fördern lobt die Villa Lessing – Liberale Stiftung Saar und der Junge Journalisten Saar e.V. seit 2 Jahren jährlich einen **Toleranzpreis** für Schülerinnen und Schüler aus. Der Preis wird für vorbildliche, Toleranz vermittelnde und tolerantes Denken fördernde Verhaltensweisen und Projekte von einzelnen Schülerinnen und Schülern, Schülergruppen und ganzer Schulklassen vergeben. Die Jury, die sich aus einer Vertreterin des zuständigen Ministeriums, der Landeselternvertretung, der Landeslehrerververtretung, der Lehrer Gewerkschaft, der Landesschülervertretung sowie der Villa Lessing und den Jungen Journalisten Saar zusammensetzte, entschied sich in diesem Jahr, unter zahlreich eingereichten, qualitativ hochwertigen Projektideen der **Wallerfanger Grundschule** den ersten Preis in der Schul-

gruppe Grundschulen sowie Förderschulen bis Klasse 4 für ihr Projekt: **Wir sind alle Kinder einer Welt** zu verleihen.

Im Rahmen der Feierlichkeiten anlässlich des 10 jährigen Bestehens der Grundschule Wallerfangen in den historischen Gebäude des Alten Rathauses führte die Grundschule eine Projektwoche und ein zweitägiges Schulfest durch, die für Toleranz und Verständnis für alle Kulturen warben.

Um den Preis entgegenzunehmen reiste eine große Delegation, die sich aus dem gesamten Lehrerkollegium, den Klassenelternsprechern und Vertretern, dem Kinderrat der Schule und Schülern aus jeder Klasse zusammensetzte, nach Saarbrücken zur Villa Lessing.

Laudator **Ulf Ruppert**, Vorstandsvorsitzender der Villa Lessing und gleichzeitig auch Vorsitzender der Jury übergab dem Schulleiter der Grundschule im Rahmen einer feierlichen Preisverleihung den mit 1500 € dotierten Preis.

Großes Lob bekamen die Wallerfanger auch von **Jungjournalist Scholl**, der herausstellte, dass alle 3 Preisträger (**Schule am Webersberg Homburg** für Haupt-, Real- und Gesamtschulen ab Klasse 5 und Gymnasien bis Klasse 9 und **Berufsbildungszentrum BBZ Lebach** für Gymnasien und Gesamtschulen ab Klasse 10 und Berufsschulen) „beispielhaft für ein weltoffenes, tolerantes Saarland stehen.

Auch bei dem anschließenden Empfang zeigten sich die Wallerfanger Preisträger von ihrer allerbesten Seite und feierten ausgelassen und stolz diesen tollen Erfolg. hs



Der Vorsitzende der Villa Lessing hielt die Laudatio



Die Wallerfanger Delegation



Alle 3 Preisträgerschulen auf einen Blick

■ Kaufmännisches Berufsbildungszentrum Saarlouis

Fachoberschule – der qualifizierte Weg zur Fachhochschulreife

Allgemeines:

Die Fachoberschule qualifiziert ihre Schülerinnen und Schüler in einem beruflich orientierten praxisnahen Bildungsgang auf wissenschaftlicher Grundlage für das Studium an der Fachhochschule. Die Betriebe schätzen diese Schulform, da sie ihren Absolventen gute Grundlagenkenntnisse für das Verständnis wirtschaftlicher Zusammenhänge vermittelt.

Aufnahmevoraussetzungen:

Für die Klassenstufe 11:

- Mittlerer Bildungsabschluss oder für Schüler aus G8 nach der Klassenstufe 9 mit Versetzung in die Klassenstufe 10 und
- einjähriger Praktikantenvertrag im Bereich Wirtschaft und Verwaltung.

Abschlussberechtigungen:

- Studium an einer Fachhochschule der Bundesrepublik Deutschland
- Eintritt in die Klasse 11 des Oberstufengymnasiums
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Fachoberschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** und des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

www.kbbzsaarlouis.de

Handelsschule – der qualifizierte Weg zur mittleren Reife

Allgemeines:

Die Absolventen der Handelsschule werden in die Lage versetzt, sich schnell in komplexe betriebliche Zusammenhänge einzuarbeiten, um betriebswirtschaftliche Problemstellungen möglichst selbständig bearbeiten zu können. Am Ende der zweijährigen Schulzeit steht eine zentrale Abschlussprüfung, deren erfolgreiches Bestehen zum Erwerb des Mittleren Bildungsabschlusses führt.

Aufnahmevoraussetzungen:

In die Handelsschule kann aufgenommen werden, wer im Abschlusszeugnis bzw. Abgangszeugnis einer Gemeinschaftsschule oder eines Gymnasiums den Hauptschulabschluss und den Berechtigungsvermerk zum Besuch einer zweijährigen Berufsfachschule nachweisen kann.

Handelsschule geschafft! Was dann?

- Besuch der Fachoberschule am KBBZ Saarlouis
- Eintritt in die Klasse 11 des beruflichen Gymnasiums unter der Voraussetzung eines bestimmten Notenprofils
- Beginn einer Ausbildung im kaufmännisch-wirtschaftlichen Bereich

Anmeldungen zur Handelsschule nimmt das Sekretariat des Kaufmännischen Berufsbildungszentrums Saarlouis, 66740 Saarlouis, Im Glacis 22, Tel. **06831/94610**, montags, dienstags und donnerstags in der Zeit von 07:00 Uhr bis 13:30 Uhr, mittwochs von 07:00 Uhr bis 15:15 Uhr und freitags von 07:00 Uhr bis 13:00 Uhr nach Vorlage des **Halbjahreszeugnisses** des Anmeldeformulars entgegen. Dieses Anmeldeformular kann von der Homepage unserer Schule heruntergeladen werden.

www.kbbzsaarlouis.de

In eigener Sache Wenn Sie kein Mitteilungsblatt bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Mitteilungsblattes nimmt der Verlag unter folgenden Nummern entgegen:

06502/9147-335, -336 oder -713.

Die E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

Was ist gute Erziehung?

4) Zusammenarbeit

Günstig ist, wenn die Erwachsenen nur so **viel** wie **nötig** und so **wenig** wie **möglich** bestimmen. Kinder, die von Anfang an in die Entscheidungen, die sie betreffen mit einbezogen werden, lernen früh Verantwortung zu übernehmen.

Wie sieht das aus?

- Regeln nicht aus heiterem Himmel bestimmen, sondern dem Kind erklären, wozu eine Regel notwendig ist, dann versteht das Kind die Regel am ehesten und es fällt ihm leichter sie zu befolgen.
- Die Suche nach geeigneten Folgen bei Regelverstößen gelingt am besten, wenn die Kinder beteiligt werden, dann werden sie auch am ehesten angenommen.
- Erwachsene vertreten ihren eigenen Standpunkt und hören sich die Meinung des Kindes an, die **soweit wie möglich** in die Entscheidung einbezogen werden soll.
- Muss eine Entscheidung getroffen werden, die sich überhaupt nicht mit den Wünschen des Kindes vereinbaren lässt, muss unbedingt um Verständnis geworben werden.
- Gespräche und Erklärungen sind für eine fruchtbare Zusammenarbeit von allergrößter Bedeutung.

Wem dies schwer fällt, der bekommt Unterstützung in einem Elternkurs (z.B. Starke Eltern - Starke Kinder vom Deutschen Kinderschutzbund DKSB) oder in einer Erziehungs-Beratungsstelle.

Infos: Stefan Behr (06831) 9668416,
stefan.behr@wallerfangen.de

Gute
Erziehung:

1)
Gefühls-
mäßige
Wärme

2)
Achtung
und
Respekt

3)
Grenzen
setzen

4)
Zusammen-
arbeit

5)
Förderung

Änderungen in der Pflegeversicherung

Ab dem 01. Januar 2017 gilt das neue Pflegestärkungsgesetz. Alle bisherige Bezieher der Pflegeversicherung werden automatisch in das neue System übernommen. Doch was genau bedeutet dies für die Empfänger und deren Angehörige?

***Informationsveranstaltung
der Caritas Sozialstation Wadgassen***

***Dienstag, den 21. Februar 2017
um 17.00 Uhr***

***Haus der Generationen
Felsberger Str. 2, Wallerfangen***

***Anmeldung und Rückfragen unter:
Tel.: 06831 - 9668421***



Kultur und Freizeit

Einladung zum Bedersdorfer Dorfkaffee



Das Dorfcafé ist am **Donnerstag, den 16.02.2017 ab 15:00 Uhr** in der „Alte Schule“ wieder geöffnet. Jeder der Lust auf ein Stück Kuchen und eine Tasse Kaffee, in gemütlicher Runde hat, ist herzlich eingeladen.



Auch Gäste aus den umliegenden Ortschaften sind herzlich willkommen.
Die Bedersdorfer Frauen

Mittelaltertanzgruppe Rammelfangen

Die nächste Tanzprobe der Mittelaltertanzgruppe findet am **Montag, den 20. Februar 2017 um 17.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen statt.

Neue Tänzer/innen sind immer herzlich willkommen.
Bei Rückfragen 06837/74237 (G. Harpers)



Heringessen in Rammelfangen



Am **Aschermittwoch, den 01. März 2017** findet im Dorfgemeinschaftshaus ab 15.00 Uhr, anstelle eines Kaffeenachmittages ein Heringessen statt. Um besser planen zu können, ist eine verbindliche Anmeldung bis Samstag, 25. Februar erforderlich.

Der Unkostenbeitrag für eine Portion Hering mit Pellkartoffeln beträgt

5,00€. Jung- und Alt, Gäste aus den Nachbardörfern, jeder der Zeit und Lust hat, ist herzlich willkommen.

Die Dorfgemeinschaft freut sich auf Ihren Besuch.
Anmeldung telefonisch bei Ute Hoen Tel.: 06837/1455.
Der Vorstand



Ortsinteressenverein Bedersdorf

Heringessen

Liebe Bedersdorfer,



der Ortsinteressenverein Bedersdorf veranstaltet am **Mittwoch, den 01.03.17** ein Heringessen in der „Alten Schule“ in Bedersdorf ab 17.00 Uhr
Vor Anmeldung bis 23.02.17 erforderlich.

Unkostenbeitrag 4,00 €

Anmeldung beim Vorsitzenden Tel. 1836 u. bei Volker Theobalt 9097513.

Der Vorstand

Im Auftrag: Alois Tasch

Obst- und Gartenbauverein Ittersdorf

Vorabtermine 2017

- Samstag 18. März Baumschnittkurs
- Sonntag 2. April Jahreshauptversammlung
- 1. Vorsitzender Gerhard Schmidt

ANMELDUNG FÜR DEN FAASEND-UMZUG

KARNEVALSVEREIN HANSENBERGER ERDBEERNAREN E. V.



Teilnahme-Erklärung
für den Faasend-Umzug
der Hansenberger Erdbeernarren
am 25. Februar 2017 in St. Barbara

Einsenden oder abgeben an:

Schriftführerin
INGRID LAY
Schlossbergstraße 69
66798 Wallerfangen
oder per Mail an info@erdbeernarren.com
bzw. www.erdbeernarren.com (Download Anmeldeformular)

Anmeldeschluss: **11. Februar 2017**

Wir / ich nehme(n) am Umzug 2017 teil.
Wir / ich stelle(n) dar:

Motto:

..... Wagen mit Traktor Wagen mit PKW

..... Wagen von Hand gezogen

..... Fußgruppe(n) – ca. Personen

Eigene Musik Ja Nein

Teilnehmer (Verein, Club, Gruppe, Privat):

Anschrift des verantwortlichen Leiters

Zur besonderen Beachtung:

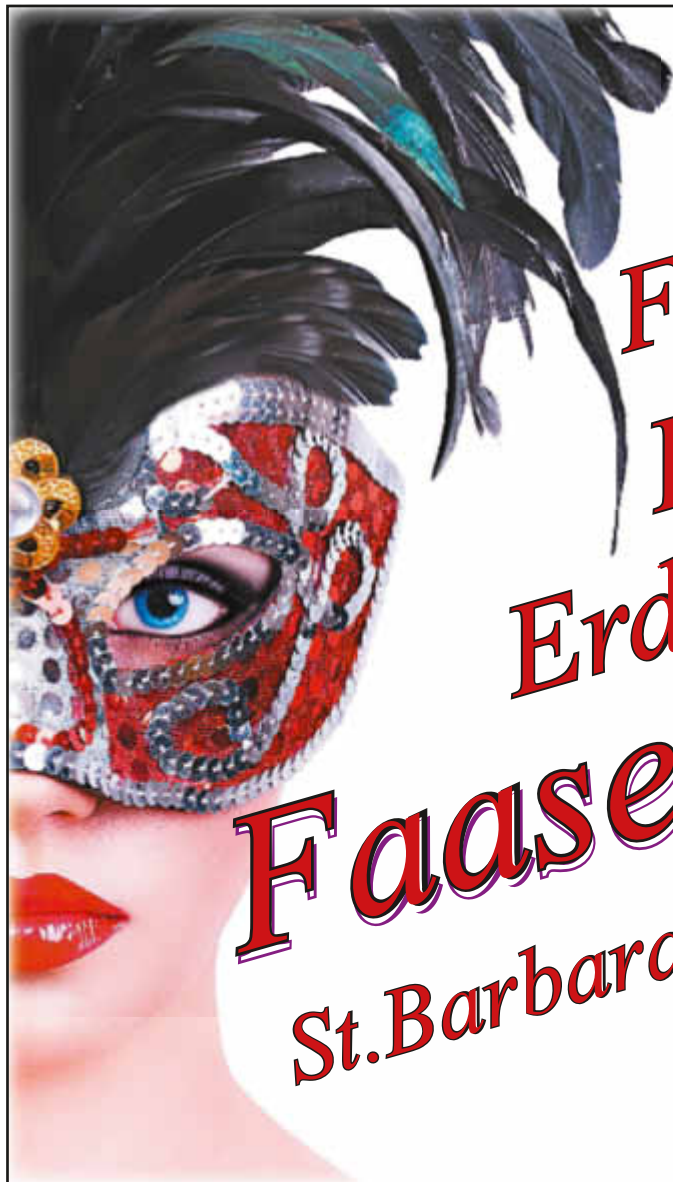
Am Umzug dürfen nur Kraftfahrzeuge teilnehmen, die für den öffentlichen Straßenverkehr zugelassen sind und den Vorschriften der StVO entsprechen. Das gleiche gilt für Anhänger, Nachläufer etc. und für die Aufbauten und die Ausgestaltung der Fahrzeuge und Festwagen. Es muss darauf geachtet werden, dass am Zugfahrzeug und Anhänger die Räder abgedeckt sind, wegen der Unfallgefahr. Sicherheitspersonal müssen die Fahrzeuge begleiten. Die Fahrzeugführer müssen im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis sein.

Zur Organisation:

Die Teilnehmer am Umzug sammeln sich um 14.00 am Clubheim der Hansenberger Erdbeernarren St. Barbara und stellen sich nach den vorgegebenen Startnummern auf in Richtung Ortsmitte. Das Eintreffen und die Einordnung in den Umzug müssen bis spätestens 14.00 Uhr beendet sein. Der Umzug setzt sich pünktlich um 15.11 Uhr in Bewegung. Den Anweisungen der Zugleitung ist unbedingt Folge zu leisten. Diese sind auch ermächtigt Wagen oder Gruppen, die das Ansehen oder den Ablauf des Umzugs stören oder beeinträchtigen, aus dem Zug herauszuholen.

.....
Unterschrift des/der Verantwortlichen

WWW.ERDBEERNARENEN.COM



Faasensamstag Hansenberger Erdbeernarren Faasendumzug

St.Barbara 15:11 Uhr

Aschermittwoch

Heringssessen der Hansenberger Erdbeernarren



im Clubheim St.Barbara
der Hansenberger Erdbeernarren
ab 18:00Uhr

Infos unter www.erdbeernarren.com

KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.

Hallo Leute

Leider ist unser erste Kappensitzung schon vorbei. Es hat uns viel Spaß und Freude gemacht. Wir verraten jetzt noch nicht so viel, damit unsere zweite Sitzung auch für unsere Gäste noch viele Überraschungen bietet. Wir hatten ein wundervolles Publikum, tolle Akteure, anspruchsvolle Tänze mit akrobatische Einlagen, witzige Vorträge, gekonnte Gardetänze, großartige Musikbeiträge, gutes Essen und eine fantastische Stimmung.

Wir möchten uns jetzt schon mal bei allen Helfern, Akteuren und Besuchern für den tollen Abend bedanken und freuen uns schon auf die nächste Sitzung am 17. Februar.

Der Vorstand



Erdbeerqueens



Königin Ute I. und Evelyne



KINDERFASTNACHT
SAMSTAG, 25. FEBRUAR 2017
WALDERFINGIA WALLERFANGEN
EINLASS: 14 UHR • BEGINN: 14.30 UHR

KINDER: 1,50 €
ERWACHSENE: 2,00 €

FÜR JEDE MENGE SPASS, UNTERHALTUNG UND DAS LEIBLICHE WOHL IST BESTENS GESORGT!!

KOSTÜMPRÄMIERUNG

KV "DE NEIMERDER" E.V. UND TUS WALLERFANGEN E.V.



KV "De Neimerder" und TuS Wallerfangen



1. Kappensitzung 11. Februar 2017





**KV "De Neimerder"
und TuS Wallerfangen**

**1. Kappensitzung
11. Februar 2017**



■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen

Am kommenden Sonntag, den 19.02.2017 findet um 10 Uhr im Haus der Generationen unsere Generalversammlung statt, zu der wir alle aktiven und inaktiven Mitglieder recht herzlich einladen wollen.

Außerdem findet am 03.03.2017 ab 18 Uhr wieder unser Heringessen in der Walderfingia statt, zu dem wir ebenfalls unsere Mitglieder recht herzlich einladen. Zur besseren Planung bitten wir darum sich bis zum 21.02.2017 bei Markus Winter oder Gerd Louia anzumelden.

■ Saarwaldverein Wallerfangen 1912

Am Sonntag, 5.2.2017, hat Claudia's traditionelle „Zeugniswanderung“ von etwa 12 Km über den Niedgau stattgefunden. 23 Wanderer (mit Vierbeiner Leni) haben die Hälfte der Strecke bis nach Fürweiler in die Brennerei Scholtes zur Mittagsrast zügig zurückgelegt. Dort erwartete uns ein leckeres Gulaschsuppen mit Nachschlag. Gestärkt und gut gelaunt hatten die inzwischen 30 Wanderer große Freude daran Wanderlieder zu singen, die von unserem Rolfi auf der Gitarre begleitet wurden. Der Rückweg führte dann über Schwerdorff und durch das Grafental zum Ausgangspunkt Hemmersdorf.

Auf ging's zur Schlussrast ins Fischerhäuschen!



■ KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V. informiert



Zum Jubiläum 4x11 Jahre hat der KV „De Neimerder“ Wallerfangen e.V. eine Festschrift herausgebracht. In dieser wird die 44-jährige Vereinsgeschichte, in Wort und Bildern dargestellt. Über die vielfältige Vereinsarbeit und die verschiedenen Gruppen (Männerballett, Revivals, Boygroup, Orgateam) wird ebenfalls berichtet. Sie können den Verein durch den Kauf einer Festschrift zum Preis von 2,50 € unterstützen. Ein Jubiläumspin (Preis 2,50 €) wird auch angeboten. Bitte wenden sie sich an Detlef Schwarz, Tel.: 06831 60167 oder an andere Vorstandsmitgliedern.



Projekt Miteinander
Gemeinde Wallerfangen
Fabrikplatz
66798 Wallerfangen



Einladung zum Integrationscafé

Liebe Wallerfanger Bürger,

Wir laden alle Flüchtlinge und Interessierten recht herzlich zu einem gemeinsamen Austausch in gewohnter und gemütlicher Runde am:

Donnerstag, den 16. Februar 2017
17.30 bis 19.00 Uh

in das „Haus der Generationen“ ein.

Wir freuen uns über Ihren Besuch und bitten um Anmeldung bis zum 15.02.2017.

Treffpunkt

Haus der Generationen
Felsberger
Str. 2

66798
Wallerfangen

Anmeldung erforderlich bis zum 15.02.2017

Telefon:
06831- 680946
oder
06831-9668421

E-Mail:
marion.josten@wallerfangen.de

Sport und Gesundheit

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Letzte Vorbereitungs Spiele

Am kommenden **Sonntag, 19.02.2017** treten beide Mannschaften gegen die **SG Saarlouis-Beaumarais** an. Die zweite Mannschaft spielt bereits um **13:00 Uhr** gegen die dritte Mannschaft des Gastgeber. Um **15:00 Uhr** tritt unsere **1. Mannschaft** gegen das Reseveteam der SG Saarlouis-Beaumarais II an. Beide Begegnungen finden auf dem Kunstrasenplatz in Beaumarais statt.

■ Frauenturnverein Gisingen

Gesundheitssport donnerstags in der Schulturnhalle Gisingen
Am 16.02.17, 23.02.17 und 02.03.17 findet **kein** Training statt.

Für alle anderen Gruppen

In der Zeit vom 27.02. bis 03.03.17 findet **kein** Training statt.
Der Vorstand

■ FTV Gisingen Abteilung Eltern-Kind- und Kinterturnen

Karneval steht vor der Tür! Habt Ihr Lust und Zeit? Dann seid doch als Cowboy oder Indianer dabei.

Die Eltern und Kinder des FTV Gisingen werden mit einer Fußgruppe den Karnevalsumzug in Kerlingen begleiten. Der Umzug geht wie gewohnt am Karnevalsdienstag. Alle Interessierten dürfen sich gerne mit der Trainerin Jennifer Gabriel in Verbindung setzen. Wir freuen uns, wenn ihr dabei sein könnt. Treffpunkt: Kerlingen Sportplatz 14.00 h.

Der Vorstand

Nicole Reiners-Gerard

■ ASV Ihn-Leidingen e.V

Liebe Vorstandsmitglieder,
unsere nächste Vorstandssitzung findet am Samstag, 11. März um 10.00 Uhr in unserer Fischerhütte statt.

Generalversammlung am 25. März 2017

Liebe Mitglieder,
herzliche Einladung zu unserer Generalversammlung am Samstag, 25.03.2017 um 11 Uhr in unserer Fischerhütte.



Wie bleibt das Gehirn leistungsfähig?

Unser Gehirn ist die Steuerungszentrale unseres Körpers und sozusagen der „Zentralcomputer“.

Das Gehirn leistungsfähig und fit zu halten ist daher enorm wichtig.

Geistiger Abbau und Demenz werden von allen Menschen gefürchtet.

Die Demenz - Vorbeugung ist dementsprechend ein wichtiges und gefragtes Thema.

Immer wieder begegnet man dem Begriff „Gehirnjogging“. Viele verbinden damit Kreuzworträtsel und Denksportaufgaben. Das ist aber bei weitem zu wenig.



„Familien in Bewegung“ in Wallerfangen regt zur körperlichen Aktivität an

Die Hirnforschung zeigt, dass es drei Faktoren gibt, die die Bildung neuer Nervenzellen im Gehirn ankurbeln: geistige Aktivität, soziale Kontakte und vor allem körperliche Fitness.

Durch körperliche Bewegung und geistige Regsamkeit lässt sich in jungen Jahren sogar ein gewisser Vorrat an Nervenzellen anlegen (neuronal Reserve), der im Alter viele Jahre vor Demenz schützen kann.

In Studien wurde nachgewiesen, dass Menschen, die regelmäßig Sport treiben, seltener an einer Alzheimer-Demenz erkranken.

Wer als Jugendlicher körperlich träge ist, entwickelt im späteren Leben mit höherer Wahrscheinlichkeit eine Demenz als ein sportlich aktiver Jugendlicher.

Dementsprechend ist es ganz wichtig, dass Kinder und Jugendliche sich bewegen und Sport treiben.

Gerade dem Schulsport kommt hier eine große Bedeutung zu!

Für Erwachsene empfehlen sich mindestens 30 Minuten moderate körperliche Aktivität an mindestens 5 Tagen pro Woche zur Verbesserung der geistigen Leistungsfähigkeit.

Hierzu zählen auch Gartenarbeit, Treppensteigen und zügiges Gehen.

Das sind Aktivitäten, die man in seinen Alltag einbauen kann und die jeder schaffen kann.

Und davon profitiert nicht nur das Gehirn, sondern auch die Knochen, das Herz-Kreislaufsystem und die Seele!

Dr. Jutta Dick

1. März 2017 (Aschermittwoch)
ab 10.00 Uhr in der Fischerhütte

Heringessen am Ihner Weiher



Hering mit Pelikarntoffeln und Brot für 5,50 Euro

Bitte Voranmelden
in der Fischerhütte Tel.: 06837/74517
oder bei Simone Höppner Tel.: 06837/901339
Anmeldeschluss ist der 22. Februar 2017



■ Sportgemeinschaft Ihn-Leidingen e.V.

Vereinsfahrt nach München

Vom Freitag, 20. bis Sonntag, 22. Oktober 2017 findet eine Vereinsfahrt nach München statt.

Nach der Ankunft in München ist am Freitagnachmittag eine Stadtrundfahrt geplant - der Samstag steht zur freien Verfügung. Für Vereinsmitglieder ist Busfahrt und Unterkunft (2xÜF) kostenlos.

Eine Anmeldung ist aus Planungsgründen bis spätestens 28. Februar 2017 zwingend notwendig (Erhard Wallerich - Tel. 06837-74396).

Martins Treff ist wieder am Freitag, 17.02.2017, im ehem. JUZ geöffnet.

■ TUW Kerlingen

Der Trimm- und Wanderverein Kerlingen nimmt im Monat März und April 2017 an folgenden IVV Wanderungen teil:

März

- 05. Neufrange (F)
- 05. Keispelt (L)
- 11./12. Hemmersdorf
- 19. Lauterbach
- 19. Petit Rosselle (F)
- 25./26. Differten

April

- 01./02. Aschbach
- 01./02. Rodenbach (RP)
- 08./09. Götterborn
- 09. Folschviller (F)
- 14. Urexweiler
- 17. Rettel (F)
- 17. Bischofsdhron (RP)
- 22./23. Braunshausen
- 23. Consddorf (L)
- 23. Falk (F)
- 29./30. Saarbrücken ATSV
- 30. Kalhausen (F)
- 30. Freistroff (F)

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

4. Spiel der 1. Senioren in der Saarlandliga - 10.02.2017

Für die 1. Senioren ging es nicht um den Sieg in der Partie gegen die DJK Dudweiler, sondern den Ehrenpunkt zu erzielen. Leider blieb dieses Vorhaben unerfüllt, denn nur Klaus Eisenbarth schaffte es gegen Konrad Tiefenbacher in den Entscheidungssatz vorzustoßen, scheiterte dann mit seinen Bemühungen diesen zu gewinnen. 9:0 für die DJK Dudweiler.

5. Spiel der 2. Senioren in der Kreisliga - 08.02.2017

Der Tabellenführer von dem TTV Rappweiler/Zwalbach ließ zu keiner Zeit Zweifel aufkommen, wer als Sieger die Halle verlässt. Die 2. Senioren verloren mit 2:9. Die 1:0-Führung durch Dolibois/Schmitt gegen Sünner/Caspers währte nicht lange. Den einzigen Einzelpunkt sicherte sich Gerd Schmitt gegen Arno Caspers. Fast alle Einzel gingen über 4 Sätze, die aber immer zu Gunsten des Tabellenführers endeten.

Dritter Spieltag der Rückrunde der Saison 2016/17 - am 04.02.2017

Eine interessante Partie ging mit einem 6:9 für den TTC Gersweiler gegen die 1. Herren zu Ende. Nach einer 5:3-Führung gab es nur noch einen Sieg für die Wallerfanger. Einen guten Start liefert die Doppel mit Kuntze/Bach gegen Scholl/Wild und Schepker/Münzmay gegen Stephany/Hille ab. In der ersten Einzelrunde blieben Kuntze und Bach chancenlos. Klaus Eisenbarth und Bernd Schepker schlugen überraschend Frank Stephany bzw. Frank Lesch. Nach anfänglichen Schwierigkeiten spielte Michael Münzmay gegen Daniel Wild zum Sieg auf. Manuel Kiefer kam mit den glatten Noppen von Rolf Hille nicht zurecht. Der zweite Einzeldurchgang begann für das vordere Paarkreuz erneut mit Niederlagen. Wiederum fehlte Marc Kuntze das Quäntchen Glück das Spiel in der entscheidenden Phase für sich umzubiegen. Die erhofften Siege im mittleren Paarkreuz blieben, nach knappen Spiel, aus. Seinen zweiten Einzelsieg machte Michael Münzmay gegen Rolf Hille klar.

Die nächsten Verbandsspiele:

- Sa. 18.02.2017 18:30 TTC Kleinblittersdorf - **TTC Wallerfangen I**
- Sa. 18.02.2017 18:30 TTG Dillingen- **TTC Wallerfangen II**
- Sa. 18.02.2017 19:30 **TTC Wallerfangen II**-SG Wadgassen/Werbeln 2
- Sa. 18.02.2017 19:30 **TTC Wallerfangen IV**- TTSV SLS-Fraulautern 3
- Fr. 22.02.2017 19:30 **TTC Wallerfangen I Sen** - TV Altenkessel
- Mi. 22.02.2017 20:00 SG Hülz./Schwarz. - **TTC Wallerfangen II Sen.**

Training des TTC Wallerfangen in der Schulturnhalle der ERS-Wallerfangen:

Aktive: Dienstags und freitags, von 20.00 – 22.00 Uhr

Jugend: Dienstags und freitags, von 18.00 – 20.00 Uhr

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



1. Senioren: Jörg Fisch, Otmar Banton, Christian Greis, Klaus Eisenbarth; Heinz Dutt, Bernd Dolibois



2. Senioren: Jörg Pfingstmann, Gerd Schmitt, Rudolf Hahn, Bernd Dolibois, Harald Grasmück, Lothar Cavelius

■ Mitgliederversammlung AH Wallerfangen

Liebe Mitglieder der AH Wallerfangen, am Samstag, **18.02.2017** lade ich Euch alle zur nächsten Mitgliederversammlung im **Clubheim des SV Wallerfangen** ein.

Wir beginnen um **16:00 Uhr** und möchten die Aktivitäten für das Jahr 2017 mit Euch besprechen.

Dazu seid Ihr alle recht herzlich eingeladen.

Mit sportlichem Gruß

Thomas Ney

■ Hundeverein „Running Dogs“

Im Welpen- und Junghundealter lernt der Hund besonders leicht und effektiv.

Die in dieser Zeit gemachten Erfahrungen bleiben tief verankert, deswegen solltest du dafür sorgen, dass dein Welpen möglichst alles kennenlernen was ihm im späteren Leben begegnet.

Aktuell sind noch Plätze in der Welpenschule und Junghundegruppe frei. Bei Interesse bei Gabi Ritsch 06831-701944 (Welpen) und Steffi Weber 06835-501938 (Junghunde) melden!

Weitere Infos auch unter www.runningdogs.de

■ Volleyballverein Gau

Ergebnisse des Hobbyteams

Unser stark verjüngtes Hobby-Team, konnte am Sonntag im Heimspiel in der Scheidberghalle. in zwei packenden Spielen, die ersten Punkte der Saison einfahren.

Kromm on gradlich : Netzroller 2:1 (21:25 / 25:13 / 25:12)

Kromm on gradlich : Netzspanner 1:2 (30:28 / 27:29 / 20:20)

Am 21.02.17 findet das nächste Spiel in Saarbrücken auf dem Lerchesflur gegen die LSG 88 statt.

...die seltsamer Weise immer nur Heimspiele hat. :-)

Einladung zum Familienbrunch

Der VV Gau lädt seine Mitglieder und Familienangehörige zu seinem diesjährigen Familienbrunch herzlich ein.

Der Brunch findet am **05. März ab 10.30 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus Bedersdorf statt.

Anmeldungen bitte bis spätestens 28.02.2017 bei Benedikt Grasmück (0174 97 48 421 oder bg190286@gmail.com)

Aus organisatorischen Gründen werden wir für Nichtmitglieder einen Unkostenbeitrag von 5,00€ für das Essen erheben. Getränke werden zu den bekannt günstigen Preisen angeboten.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Mit sportlichen Grüßen

Der Vorstand

VV Gau

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,

- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,

- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1

- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf

- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren

- Stellv. Ortsvorsteher Alfons Peifer, Ringstr. 10, Düren

- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen

- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn

- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf

- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen

- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen

- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

· Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.30 und von 13.00 bis 17.00 Uhr

· Samstag von 9.00 bis 14.30 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Redaktionsschluss-Vorverlegung Fasching 2017

Wegen **Rosenmontag** wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe 09/2017 vorverlegt wie folgt:

KW 09: Freitag, 24. Februar, 10.00 Uhr

Wir bitten Sie, Ihre Beiträge rechtzeitig zu o.g. Termin einzureichen. Später eingehende Berichte können nicht mehr berücksichtigt werden. Um Beachtung wird gebeten!

LINUS WITTICH Medien KG
-Redaktion-



energiSaar

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **energiSaar** zuständig ist.

Bei Meldung von Schäden an der Straßenbeleuchtungsanlage ist die energisaar unter der Telefonnummer: 0681/4030-3003 oder über Email av-strom@energis-netzgesellschaft.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Weiter ist die energisaar erreichbar:

- bei Neuanschlüssen und Kapazitätsänderungen Strom und Erdgas: Genehmigungspflichtige Endgeräte unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email anfrage@energis-netzgesellschaft.de
- für Kundenbeschwerden unter der Telefonnummer: 0681/4030-4030 oder über Email service@energis-netzgesellschaft.de

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag 16.02.2017

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

7. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte f.d. Priesterseminar

Samstag 18.02.2017

17.00 Uhr Ihn - Hl. Messe

Sonntag 19.02.2017

09.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Schneider)

Dienstag 21.02.2017 Hl. Petrus Damiani

18.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

Mittwoch 22.02.2017 Fest Kathedra Petri

18.00 Uhr Ittersdorf - Hl. Messe

Donnerstag 23.02.2017 Hl. Polykarp, Märtyrer

17.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe im Nikolaushospital

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroyst. 7
66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de.
Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr
Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)
Sekretärin: Astrid Matyssek

Öffnungszeiten des Büros:

Pfarramt St. Martinus

(Pfarrei St. Remigius
Leidingen)
Sekretärin: Ursula Schulz

Öffnungszeiten des Büros:

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

und

E-Mail

Öffnungszeiten:

**Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei
St. Katharina**

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroyst. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14, 66793 Saarwellingen

Gottesdienste; Sonntag 09.30h und Mittwoch 19.30h

Gastsänger/innen gesucht

Liebe Mitglieder der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen, liebe Bewohner der Gemeinde Wallerfangen, liebe Sängerinnen und Sänger!

Für das Konzert des Kirchenchores St. Katharina Wallerfangen am **Sonntag, dem 14. Mai 2017 um 18:00 Uhr** suche ich noch Gastsängerinnen und Gastsänger (Chorerfahrung wäre schön), gerne auch von außerhalb der Gemeinde

In diesem Konzert führt der Kirchenchor, begleitet von einem Streichquintett und der Orgel, Kompositionen zum Thema „Maria“ auf.

Wir singen Werke von G. F. Händel, W. A. Mozart, A. Diabelli, Chr. Tambling und vielen anderen Komponisten.

Die Chorproben für dieses Konzert finden montags von 20:00 bis 22:00 Uhr im Pfarr- und Jugendheim neben der Kirche statt.

Am Samstag, dem 25. März findet im Pfarrheim von 10:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr ein Probetag statt. Für ein gemeinsames Mittagessen (zum Selbstkostenpreis!) wird gesorgt, auch eine Kaffeepause (natürlich mit Kuchen) wird es geben.

Die Generalprobe für das Konzert ist am Samstag, dem 13. Mai von 14:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr.

Das Konzert beginnt am 14. Mai um 18:00 Uhr. Nach dem Konzert ist ein gemütliches Beisammensein geplant.

Ich würde mich sehr freuen, viele Gastsängerinnen und Gastsänger in den Reihen des Kirchenchores begrüßen zu können.

Um besser planen zu können, bitte ich um Anmeldung unter Tel. 06835 – 67768.

Viele Grüße

Michael Reiland, Chorleiter

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.02.2017, **18.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst** i.d.

Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

Sonntag, 19.02.2017, **10.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst** i.d.

Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

■ Gemeindenachrichten der neapostolischen Kirche, Gemeinde Saar

Donnerstag, 16.02.2017

19.30 Saarwellingen: Inforveranstaltung Trauergesprächskreis

Samstag, 18.02.2017

18.00 Zweibrücken: geistliche Abendmusik

Sonntag, 19.02.2017

09.30 Saarwellingen: Familiengottesdienst mit Bezirksältestem

11.00 Pirmasens: Bezirksjugendgottesdienst mit Bezirksevangelist

Sonntag, 19.02.2017

13.00 Pirmasens: Probe Jugendchor und -orchester

Montag, 20.02.2017

20.00 Dillingen: Probe promusica

Mittwoch, 22.02.2017

19.30 Saarwellingen: Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66793 Saarwellingen, Heinrich-Heine-Str. 14

Sonntag 09.30 Uhr - Mittwoch 19.30 Uhr

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen - Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 19.02.2017, 10.00 – 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Sich stets bemühen, ehrlich zu sein“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Wirf all deine Sorgen auf Jehova“

Donnerstag, 23.02.2017, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u.a.: „Das Jahr des Wohlwollens seitens Jehovas“

Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u.a.: „Wie kann man Gott näher kommen?“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u.a.: „Was ist das Reich Gottes?“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ Finanz- und Europaminister Stephan Toscani besuchte unserer Gemeinde

Am Freitag, 10.02.2017, besuchte der saarländische Minister für Finanzen und Europa Stephan Toscani auf Initiative des Vereins für Heimatforschung Wallerfangen das neu gestaltete Historische Museum auf der Adolphshöhe. Bei einem ausgiebigen Rundgang mit fachkundigen Informationen des Vereinsvorsitzenden Dr. Peter Winter konnten sich Herr Toscani und alle Anwesenden über die abwechslungsreiche und bedeutungsvolle Geschichte unserer Gemeinde verschaffen. Insbesondere wurde dem Europaminister des Saarlandes die Bedeutung der gerade hier erlebten deutsch-französischen Geschichte verdeutlicht. Abschließend durfte sich der Verein für Heimatforschung als Anerkennung für die geleistete Arbeit über eine kleine Zuwendung des Ministers freuen. Im Anschluss an den Besuch des Historischen Museums referierte Stephan Toscani im Pfarr- und Jugendheim Wallerfangen über die Frankreichstrategie des Saarlandes sowie weiteren aktuellen politischen Themen. In der anschließenden lebendigen Diskussion wurden Aspekte aus verschiedensten Themenfelder erörtert – von der Frankreichstrate-

gie, bei der Minister Toscani federführend mitwirkt, über die Bildungspolitik bis zur Energiepolitik. Bei letzteren stand v. a. die Windkraft im Vordergrund. Ebenfalls kam das einige Tage zuvor vorgestellte Sonderprogramm für kommunale Straßen von Innenminister Klaus Bouillon zur Sprache, aus dem die Gemeinde Wallerfangen einen Anteil von 260.000 Euro erhält.

Ihr CDU Gemeindeverband Wallerfangen



Sonstiges

■ saarland picobello am 10. und 11. März

Vorbereitungen für die landesweite Müll-Sammelaktion laufen auf Hochtouren

Am 10. und 11. März findet die saarland picobello-Sammelaktion 2017 statt. Tausende Saarländerinnen und Saarländer - Schulklassen und Kindergärten, Vereine und Verbände, Unternehmen, Initiativen, Familien und „Einzelkämpfer“ - werden wieder unterwegs sein, um ihr Umfeld von Müll zu befreien.

Aktuell laufen beim EVS als Träger und Koordinator der Kampagne und in den Kommunen die Vorbereitungen für die Sammelaktion auf Hochtour. Noch bis Montag, 20. Februar 2017 können sich Interessierte mithilfe eines Anmeldeformulars schriftlich beim EVS anmelden. Sie erhalten dann eine Anmeldebestätigung und ein Merkblatt mit vielen hilfreichen Informationen. Die rechtzeitige Anmeldung ist Voraussetzung dafür, dass Handschuhe und Müllsäcke rechtzeitig zur Sammelaktion vor Ort sein können. Mit der schriftlichen Anmeldung sind die Teilnehmer darüber hinaus versichert. Im Frühsommer 2017 werden ausgewählte Sammelaktionen wieder prämiert.

Die saarländischen Städte und Gemeinden unterstützen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer tatkräftig bei der Organisation und Durchführung ihrer Sammelaktionen vor Ort. Der EVS nimmt die picobello-Abfälle in seinen Entsorgungsanlagen kostenlos an.

Starker Partner von saarland picobello ist auch in diesem Jahr wieder Kaufland. Das Unternehmen stellt kostenfrei Handschuhe für die teilnehmenden Kinder sowie Abfallsäcke zur Verfügung.

Alles Wichtige zu saarland picobello 2017 gibt es unter www.saarland-picobello.de. Dort kann auch das Anmeldeformular heruntergeladen oder eine online-Anmeldung für die Aktion ausgefüllt werden. Auf Wunsch wird das Anmeldeformular auch gerne per Post zugeschickt.

Bei Fragen zur Organisation vor Ort, insbesondere zum Transport des eingesammelten Mülls zu den EVS-Anlagen, helfen die kommunalen picobello-AnsprechpartnerInnen gerne weiter.

Allgemeine Fragen zu Ablauf und Organisation der Sammelaktion beantwortet das picobello-Organisationsbüro, Tel. 0681 / 5000-620 (EVS-Stabsstelle Kommunikation). Ansprechpartner für Fragen zur kostenfreien Entsorgung der eingesammelten Abfälle auf den EVS-Anlagen ist Ralph Kien (EVS-Abfallwirtschaft), Tel. 0681/ 5000-821

■ Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar

Die 1. Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass die 1. Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2017 fällig wird.

Die Jahresbescheide vom 24.01., 30.01., und 06.02.2017 weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht mit Zahlungsfristen für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen.

Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Säumnisgebühren oder Mahnzuschläge anfallen. Bei vorliegenden Lastschriftmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Suchbegriff „Formular-Service“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlungsbetrag beantwortet gerne das EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681/5000-555).

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

Allgemeine Trainingszeiten:

Dienstag's und Freitag's von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Samstag's von 15:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Sonntag's von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Abteilung Jugend:

Training Freitag's von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr

Zum Schnuppertraining ist jeder herzlich willkommen

Termine Rundenkämpfe:

Abteilung Luftpistole

2te Mannschaft am 11.03.2017 in Berus gegen Schwarzenholz

Beginn um 17 Uhr (letzter Rundenkampf für die Saison 2016/2017)

Abteilung Sportpistole

1te Mannschaft vom 19.02.2017 wurde aufgrund Kreismeisterschaft vorgeschossen am 12.02.2017 (letzter Rundenkampf für die Saison)

2te Mannschaft: 18.02.2017 in Rehlingen-Siersburg gegen Rehlingen-Siersburg

Beginn jeweils um 15 Uhr

weitere Termine Rückrunde:

04.03.2017 in Berus gegen Schwalbach sowie am 18.03.2017 in Berus gegen Schwalbach

Ergebnisse Rundenkampf:

Abteilung Luftpistole

2te Mannschaft vom 11.02.2017 mit 1291 Ringen gegen Diefflen mit 1301 Ringen

Der Sieg ging an die gegnerische Mannschaft

3te Mannschaft vom 11.02.2017 und somit der letzte Rückkampf in der Saison 2016/2017 mit 1316 Ringen gegen Rissenthal mit 1285 Ringen.

Somit ist unsere 3te Mannschaft Vizemeister geworden.

Herzlichen Glückwunsch und Danke für euer Engagement und Spaß bei der Sache.

Abteilung Sportpistole

1te Mannschaft vom 19.02.2017 und somit der letzte Rückkampf in der Saison 2016/2017 mit 1567 Ringen gegen Schaffhausen mit 1545 Ringen. Somit ist unsere 1te Mannschaft Bezirksliga Meister 2016/2017 geworden.

Herzlichen Glückwunsch und euch auch ein Danke für euer Engagement und Spaß bei der Sache.

Weitere Infos:

Für unsere Vereinsmitglieder

Termin für die Jahreshauptversammlung wurde auf den 12.03.2017 um 10 Uhr festgelegt.

Vom 25.05. bis 28.05. findet die Fahrt nach Augsburg statt zu unseren Vereinskameraden. Wenn Interesse besteht bitte in der Liste im Schützenhaus eintragen. Vielen Dank.

Der Vorstand

■ Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der nächste Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund **Egon Haag**, findet am **Donnerstag, dem 23.02.2017 ab 15.00 Uhr** im Schacherweg 22, 66773 Schwalbach-Hülzweiler statt. Während dieser Zeit können auch Rentenansprüche gestellt werden. Ausserdem besteht die Möglichkeit, sich die Rente ausrechnen zu lassen. Um bei der späteren Rentenanspruchstellung Rückfragen seitens der Deutschen Rentenversicherung zu vermeiden, sollte im Vorwege abgeklärt werden, ob alle Zeiten erfasst sind. Zu diesem Zweck kann über den Versichertenberater Egon Haag ein Versicherungsverlauf angefordert werden. Um vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 06831-59381 wird gebeten. Die Beratung ist kostenlos.

■ Kneipp-Verein Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

Einladung zur Mitgliederversammlung des Kneipp-Vereins Niedtal-Saargau am Freitag, 10.03.2017, 19.30 Uhr, in der Lothringer Straße 98 in Hemmersdorf

1. Begrüßung
2. Bericht der Geschäftsführerin
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache und Entlastung
6. Aussprache zum Glühweinlauf – wie geht es weiter?
7. Neuanschaffungen von Geräten
8. Zukunftspläne - Ideen
9. Verschiedenes
10. Termin der nächsten Mitgliederversammlung

■ HOSPIZVEREIN ST. NIKOLAUS REHLINGEN-SIERSBURG E.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Die nächste Mitgliederversammlung des Hospizvereins St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg e.V. findet am **Mittwoch, den 15. März 2017 um 18 Uhr** in unseren Räumen Am Marienberg 13 in Rehlingen statt.

Alle Mitglieder sowie alle interessierten Mitbürger sind hierzu herzlich eingeladen.

Dr. Hermann Fries, Vorsitzender

■ 34. Austragung Radrennen RSC Überherrn

Auch 2017 drehen sich am 23. April wieder die Räder in der Gemeinde Wallerfangen und auf dem Saargau. Geboten wird hochklassiger Straßenradspport auf einer anspruchsvollen und spektakulären Radstrecke.

Der Rad Sport Club Überherrn Saar hat beim Pfarramt in Gisingen mögliche Terminkollisionen mit den örtlichen Kommunionfesten abgeklärt und mit dem wichtigsten Partner, der Gemeindeverwaltung in Wallerfangen sowie Herrn Bürgermeister Zahn den am besten geeigneten Termin für das Radrennen 2017 abgestimmt. Es wird die 12. Austragung auf dem Saargau zwischen 2006 und 2017 sein und der RSC Überherrn blickt auf eine fruchtbare 12jährige Partnerschaft mit der Gemeinde Wallerfangen zurück. Breite Unterstützung erfährt das Radrennen auch dieses Jahr durch die Gemeinde Überherrn und eine große Anzahl lokaler Sponsoren. Nur durch die aktive Mithilfe kann dieses traditionsreiche Rennen ausgetragen werden.

Der Termin ist offiziell bei dem Bund Deutscher Radfahrer angemeldet. Es werden wie gewohnt Rennen in 10 verschiedenen Alters- bzw. Lizenzklassen sowie ein Schnupperrennen für Kids angeboten. Auf der topographisch sehr anspruchsvollen 14 Km Runde über die Höhen des Saargaus werden wieder spannende Rennabläufe zu sehen sein. Die neuralgischen Stellen in jedem Rennen sind der Rammelfanger Berg sowie der Schlussanstieg von Bedersdorf in Richtung Ziel.

Start und Ziel ist in der Bedersdorfer Straße in Ittersdorf. Auch in diesem Jahr wird das RSC Mediateam eine umfangreiche Berichterstattung mit Videos, Live-Ergebnissen und Fotogalerien anbieten. Neu ist auch eine eigene Anwohnerinformation auf der Website.

Alle Informationen über das Radrennen finden Sie auf der offiziellen Website unter <http://rennen.rsc-ueberherrn.de/>.

<p>9:00 Senioren 2 9:02 Senioren 3 9:04 Senioren 4</p> <p>10:00 Jugend U17 10:30 Schüler U15</p>	<p>11:25 Schüler U11/13 11:55 Erster Schritt</p> <p>13:00 Junioren U19 13:17 Männer KT/A/B 13:19 Männer C</p>
--	---





Radrennen RSC Überherrn

Sonntag, 23.04.2017

Start/Ziel: Ittersdorf, Bedersdorfer Straße
Gemeinde Wallerfangen



rennen.rsc-ueberherrn.de
www.facebook.com/rscueberherrn
www.twitter.com/rscueberherrn

■ „Salokinesen-Faasend“ in Dillingen Boxenstopp mit Allez Hopp

Die Laienbühne Dillingen e.V., in der fünften Jahreszeit besser bekannt als die „Salokinesen“, feiert ihre „Faasend“ 2017 auf der Raststätte: „Boxenstopp mit Allez Hopp - Lach Dir'n Ascht bei Tank und Rascht“ lautet das Motto in diesem Jahr. Dazu fällt der bunten Truppe allerhand ein: In den letzten Tagen vor der ersten Sitzung wird fleißig geprobt, geschrieben, gebastelt und genäht. Das selbstentworfenen Bühnenbild im Evangelischen Gemeindehaus in Dillingen steht auch schon! Ab dem kommenden Samstag werden dann Auto- und LKW-Fahrer an der Salokinesen-Raststätte pausieren, Putzfrauen werden ordentlich durchwischen, Pommies, Würstchen und ein Gag nach dem anderen werden serviert. Die Zuschauer können sich auf ein lustiges und spannendes Programm freuen. Wenn Sie dabei sein wollen, gerne auch zum Motto passend kostümiert: Karten gibt es in Linn's Laden in Dillingen in der Stummstraße 5. Sie kosten 14 Euro. Diesen Samstag um 20 Uhr 11 geht es los mit der Pannen-Sitzung. Am Fastnachts-Wochenende geht am Samstag (25. Februar) die Turbo-Sitzung über die Bühne und am Sonntag (26. Februar) kracht es nochmal richtig zum großen Finale mit der Vollgas-Sitzung. Beginn ist jeweils um 20 Uhr 11. An Rosenmontag, am 27. Februar, steigt die große Kinderfaasend-Party. Los geht's um 15 Uhr 11. Karten dafür erhalten Sie an der Tageskasse zum Preis von 4 Euro. Alle Veranstaltungen finden im Evangelischen Gemeindehaus, in der Nordallee 24 in Dillingen, statt.

■ Saarländische Kinderhilfe: Gasteltern gesucht

Der gemeinnützige Verein Saarländische Kinderhilfe – Leben nach Tschernobyl sucht noch **Gasteltern**, gerne auch rüstige Rentnerhepaare, für die **Sommererholung 2017**, die Kinder aus Weißrussland in ihrer Familie aufnehmen.

Seit dem Jahr 1994 lädt die Saarländische Kinderhilfe aus der Region Gomel in Weißrussland Kinder im Alter zwischen 9 und 11 Jahren zum Erholungsaufenthalt in das Saarland ein.

Noch heute – über 30 Jahre nach der Reaktorkatastrophe von Tschernobyl - erkranken Erwachsene und Kinder an den noch immer wirkenden Verstrahlungen in den betroffenen Gebieten von Weißrussland.

Die Kindererholung bei uns im Saarland dient vor allem der Stärkung des Immunsystems der Kinder. Die diesjährige **Kindererholung** findet in der Zeit **vom Sa. 24. Juni bis Di. 18. Juli 2017** statt.

Während des dreiwöchigen Ferienaufenthalts der Kinder wird durch den Verein ein umfangreiches **Ferienprogramm** organisiert, an dem selbstverständlich auch die Gastfamilien mit ihren eigenen Kindern teilnehmen können. **Deutschsprechende Betreuerinnen** aus Belarus, begleiten die Kinder nach Deutschland und können den Gasteltern mit Rat und Tat zur Seite stehen.



Über die Aktivitäten des Vereins und den Erholungsaufenthalt der weißrussischen Kinder im Sommer 2017 im Saarland möchten wir gerne alle Interessierten informieren.

Dazu laden wir recht herzlich zu einer **Informationsveranstaltung am Samstag, den**

04. März 2017, 10.00 Uhr in die Mehrzweckhalle (Proberaum des MGV) in Ballweiler ein.

Weitere Informationen erteilen gerne vorab:

Peter Chodorski (Tel. 06842-1519) und Herbert Keilbach (Tel. 06803-3438).

Der Vorstand der Saarländischen Kinderhilfe – Leben nach Tschernobyl e.V.

■ Anmeldungen am KBBZ Dillingen

KBBZ Dillingen bietet Plätze an FOS Wirtschaftsinformatik

Das **Kaufmännische Berufsbildungszentrum** in Dillingen bildet seit vielen Jahren und Jahrzehnten erfolgreich Schülerinnen und Schüler aus. Viele von ihnen haben an der Dillinger Schule ihre **Fachhochschulreife** erworben. In diesem Bildungsgang sind Anmeldungen für das Schuljahr 2017/2018 möglich.

Die **Fachoberschule Wirtschaft** baut in der Regel auf einem Mittleren Bildungsabschluss auf. Jeder anerkannte Mittlere Abschluss berechtigt zum Eintritt in die Fachoberschule, ein Notendurchschnitt muss nicht nachgewiesen werden. Schülerinnen und Schüler aus G 8 können bereits mit der Versetzung in die Klasse 10 nach der Klassenstufe 9 in die Fachoberschule eintreten. Mit dem erfolgreichen Abschluss der Ausbildung wird die **Fachhochschulreife** („Fachabitur“) verliehen. Damit erhalten die Absolventen der Fachoberschule die Chance, direkt nach dem Schulabschluss, aber auch nach einer anschließenden Berufsausbildung oder später aus dem Berufsleben heraus ein Studium an einer Fachhochschule zu beginnen. Eine wesentliche Besonderheit der Fachoberschule ist in der Klassenstufe 11 die Verknüpfung der theoretischen Grundlagen, die in der Schule vermittelt werden, mit einer praktischen Tätigkeit. Dieses Praktikum erfolgt in kaufmännischen Betrieben oder in Verwaltungen. Das Bildungsziel der Fachoberschule ist die Vermittlung umfassender beruflicher, gesellschaftlicher und personaler Handlungskompetenz und die Vorbereitung auf Studium und Berufstätigkeit.

Die **Fachoberschule Wirtschaftsinformatik** im Speziellen ist eine weiterführende Schule, die Schülerinnen und Schülern mit mittlerem Bildungsabschluss eine allgemeine und kaufmännische Bildung vermittelt und zur Fachhochschulreife („Fachabitur“) führt, wobei eine Profilierung im Bereich moderner EDV- und IT-Inhalte (Allgemeine Informatik, Softwareanwendung, Web-Programmierung und Netzwerke) erfolgt. Computerkenntnisse und Interesse an EDV sind Voraussetzung für den Besuch dieser Schule, die beste Grundlagen für ein Fachhochschulstudium, eine weiterführende Schule, eine kaufmännische Ausbildung oder eine Tätigkeit im Bereich von Wirtschaft und Verwaltung bietet.

Anmeldungen sind im Sekretariat des KBBZ Dillingen, Hinterstr. 11 in Dillingen jeweils von 07:30 Uhr bis 15:00 Uhr möglich. Weitere Informationen zu Anmeldungen und den Schulformen erhalten Interessierte auf der Schulhomepage www.kbbz-dillingen.de, bei facebook ([facebook.com/kbbzdillingen](https://www.facebook.com/kbbzdillingen))

■ Männerchor 1874 Diefflen e.V informiert

Familienfahrt 2017

Der Männerchor Diefflen führt vom 25.-28.Mai 2017 seine diesjährige Familienfahrt durch, Ziel ist in diesem Jahr das wunderschöne „Schwabenländle“. Rund um das Dreieck Ludwigsburg, Esslingen und der schwäbischen Metropole Stuttgart sind

z.B. eine Vorführung auf einem Theaterschiff, eine Stadtführung in Esslingen oder der Besuch des Planetariums in Stuttgart geplant. Eine Stocher-Kahnfahrt auf dem Neckar mit dem legendären Neckar-Carusos gehört natürlich auch zum Programm. Zu Gast sind wir in dem 4 Sterne Hotel und Restaurant „Adler Asperg“, das nicht nur für seine kulinarischen Genüsse (1 Michelin-Stern) über die Landesgrenzen hinaus bekannt ist. Neben diesen zahlreichen Programmpunkten ist auch die Mitgestaltung einer hl.Messe am Sonntag geplant.

Im Preis ist enthalten:

- sozusagen All- Inclusive light (Halbpension, ausgiebiges Sängerfrühstück auf der Hinfahrt, Mittags-Snack am Freitag, Brauerei- Mittagessengutschein über 10,00 € am Samstag).
- Sämtliche Eintrittsgelder
- Anmeldeschluss ist der 1.März 2017, denn „der frühe Vogel fängt den Wurm“und wer zu spät kommt muss zuhause bleiben.

Gegebenenfalls wird für Einzelzimmer, in nicht so großer Anzahl vorhanden, eine Warteliste eingeführt.

Nähere Informationen bei:

Hans Dieter Scharf (06831- 77873)
Erik Hiebert (06831- 702733)
Andreas Reiter (06831- 71937)
Michael Keipinger (06831- 8900011)

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Bildungsreisen 2017

„**Begegnung € Martin Luther**“. 10. - 14. Juni. Verant.: ECC-Studienreisen GmbH. - **Friedenswallfahrt nach Lothringen**. (im Mai). - **Maastricht**. 6. Mai. - **Ludwigsburg**. 30. Mai. Reihe „Morgens auf Tour – abends daheim“ (je 39 €): **Koblenz** (8.); **Baden-Baden** (9.), **Tübingen** (10.) **Frankfurt** (11. Aug.).

Lesen und Schreiben

Für Erwachsene, die nicht gut lesen und schreiben können.

Mama lernt Deutsch

Donnerstags, 10.30 bis 11.45 Uhr. Samstags, 16 bis 18.15 Uhr. Unabhängig von den Sprachkursen für Flüchtlinge. Einstieg (auch für Männer) möglich!

Rock'n'Roll

Mittwochs, 20 Uhr. Tanja Gelz. 8 €

Selbsthilfe Depression

Freitags, 18 Uhr. 1 €

Ausdrucksmalen

6 Freitage ab 17. Februar, 17.15 bis 18.45 Uhr. Mit Katharina Loeschke. Lebach. 60 Euro.

Aquarellkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

6 Freitage ab 17. Februar, 15.30 bis 17 Uhr. Mit Katharina Loeschke. Lebach. 60 Euro.

Fußreflexzonenmassage - theoretische Grundlagen und praktische Anwendungen

Samstag, 18. Februar, 15 bis 18 Uhr. Mit Manuela Greis. 16 Euro.

Ausdrucksmalen

6 Samstage ab 18. Februar, 17 bis 18.30 Uhr. Mit Katharina Loeschke. 60 Euro.

Wege zur lebendigen Partnerschaft

Montag, 20. Februar, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro

Aquarellkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

6 Montage ab 20. Februar, 14.30 bis 16 Uhr. Mit Katharina Loeschke. 60 Euro.

Modellieren mit Ton

6 Montage ab 20. Februar, 14.30 bis 16 Uhr. Mit Katharina Loeschke. 60 Euro.

Vortrag: Klopfakupressur und Prüfungsangst

Mittwoch 21. Februar, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro.

Meine eigenen Geschichten schreiben - Kreativ-Treff für Senioren

Dienstag, 21. Februar, 15 bis 17.15 Uhr. Mit Ute Mertes. 0 Euro.

NEU: Leben mit MCS (Multiple Chemikalien Sensibilität) - Selbsthilfegruppe

Dienstag, 21. Februar, 17 bis 18.30 Uhr. 1 Euro.

„I have a dream“ - Träume und Visionen als Kunstwerke unserer Vorstellungskraft

Donnerstag, 23. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Dr. Gabriele Hoppe. 8 Euro.

Wie kann Hypnose mir helfen?

Donnerstag, 23. Februar, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Annette Müller. 8 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 25. Februar, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheid. 24 Euro.

Workshop: Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 25. Februar, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Wie fertige ich ein Stuhlgeflecht?

6 Montage ab 27. Februar, 19.30 bis 21.30 Uhr. Mit Susanne Vondruska. 35 Euro. Materialabsprache: 0160/8739324.

Englische Gesprächsrunde

Montag, 27. Februar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Kowalski. 7 Euro.

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 28. Februar, 17.15 bis 19.30 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 10 Euro.

Wege zur lebendigen Paarbeziehung

Donnerstag, 2. März, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 8 Euro

Vortrag: Mit Schlafstörungen natürlich umgehen

Donnerstag, 2. März, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Margit Both-Weber. 8 Euro.

Vernissage: Strukturen im Wandel - Werke von Jakob Janßen, Ann-Kathrin Krächan, Manuel Weiland

Donnerstag, 2. März, 19 Uhr. (Ausstellung bis 31. Mai)



Bitte beachten Sie in unserer dieswöchigen Ausgabe das VHS-Programm Wallerfangen auf den Seiten 33 und 34.

Fairer Kaffee,
weil er für die **Eine Welt** bekömmlich ist.
www.brot-fuer-die-welt.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Müller GmbH & Co. KG.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparlsolierglas für
Neubau und Renovation.



Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE
Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ	Hinweis
-----	-----------------	--------	-----	-----	--------	------	-------	------	-----	---------

Wallerfangen

Leiter: Dr. Dieter Ullrich, Lerchenweg 15, 66798 Wallerfangen
Infotelefon: 06831 9667166, E-Mail: wallerfangen@kvhs-saarlouis.de

Nähen, Sticken, Stricken

Kurse 10001-10003: Materialkosten pro Teilnehmer(in), abhängig vom Gestaltungswunsch der Teilnehmenden. Nähmaschine und Nähzeug müssen mitgebracht werden.

10001	Nähen für Kinder und Jugendliche (ab 9 Jahren)	Glatigny-Andrä	Schule am Limberg	Sa	11.03.17	14:00-16:00	3	28,00	6	M
10002	Nähen für Kinder und Jugendliche (ab 9 Jahren)	Glatigny-Andrä	Schule am Limberg	Sa	29.04.17	14:00-16:00	3	28,00	6	M
10003	Nähen für Kinder und Jugendliche (ab 9 Jahren)	Glatigny-Andrä	Schule am Limberg	Sa	03.06.17	14:00-16:00	3	28,00	6	M

Kurs 10004: Kautions für Klöppelutensilien, falls gewünscht.

10004	Klöppeln 14-täglich (Thema nach Absprache)	Frank-Hart	Schule am Limberg	Fr	10.03.17	18:30-20:45	7	74,00	6	M
-------	--	------------	-------------------	----	----------	-------------	---	-------	---	---

Kurse 10005-10006: Materialkosten pro Teilnehmer, abhängig vom Gestaltungswunsch. Nähmaschine und Nähzeug ist mitzubringen.

10005	Nähen und Zuschneiden	Glatigny-Andrä	Schule am Limberg	Mi	08.03.17	18:00-20:15	8	62,00	8	M
10006	Nähen und Zuschneiden	Glatigny-Andrä	Schule am Limberg	Sa	01.04.17	10:00-16:00	1	23,00	7	M

Ernährung

Kurse 10007-10012: Lebensmittelumlage (abhängig von noch festzulegender Menüwahl und Lebensmittelpreisen)

10007	Kochen für Männer (Kurs 1)	Glatigny	Schule am Limberg	Di	07.03.17	18:30-21:30	5	41,00	10	L
10008	Kochen für Männer (Kurs 2)	Glatigny	Schule am Limberg	Di	14.03.17	18:30-21:30	5	41,00	10	L
10009	Kochen für Männer (Kurs 3) belegt!	Glatigny	Schule am Limberg	Mi	08.03.17	18:30-21:30	5	41,00	10	L
10010	Kochen für Männer (Kurs 4) belegt!	Glatigny	Schule am Limberg	Fr	17.03.17	18:30-21:30	5	41,00	10	L
10011	Kochen für Männer (Kurs 5) belegt!	Glatigny	Schule am Limberg	Fr	24.03.17	18:30-21:30	5	41,00	10	L
10012	Kochen für Genießer (geschlossene Veranstaltung)	Glatigny	Schule am Limberg	n. VB		18:30-22:30	4	41,00	10	L

Gesundheitsvorsorge

Kurse 10013-10016: Vor Anmeldung bitte Rücksprache mit der Dozentin, Frau Luxenburger (06838/1375). Bei Schmerzen vorher Arzt konsultieren.

10013	Gesunder Rücken -stabil und mobil-	Luxenburger	St. Nikolaus-Hospital	Di	07.03.17	18:00-19:00	13	45,00	10	
10014	Gesunder Rücken -stabil und mobil-	Luxenburger	St. Nikolaus-Hospital	Di	07.03.17	19:00-20:00	13	45,00	10	
10015	Gesunder Rücken -stabil und mobil-	Luxenburger	St. Nikolaus-Hospital	Do	09.03.17	18:00-19:00	11	38,00	10	
10016	Gesunder Rücken -stabil und mobil-	Luxenburger	St. Nikolaus-Hospital	Do	09.03.17	19:00-20:00	11	38,00	10	

Entspannung, Meditation und Spiritualität

Kurse 10017, 10018-10021: Sind für Anfänger und Fortgeschrittene geeignet. Bitte Matte mitbringen. Bei Schmerzen bitte vor Anmeldung Arzt konsultieren!

10018	Yoga Hatha	Schmidmeier	St. Nikolaus-Hospital	Mi	08.03.17	17:45-19:15	9	53,00	10	
10019	Yoga Hatha	Schmidmeier	St. Nikolaus-Hospital	Fr	10.03.17	18:00-19:30	9	53,00	10	
10020	Yoga Hatha	Schmidmeier	St. Nikolaus-Hospital	Mi	31.05.17	17:45-19:15	4	24,00	10	
10021	Yoga Hatha	Schmidmeier	St. Nikolaus-Hospital	Fr	02.06.17	18:00-19:30	4	24,00	10	

Kurse 10022-10023 und 10017: Bitte Matte mitbringen. Bei Schmerzen Arzt konsultieren.

10017	Yoga Hatha	Weber	St. Nikolaus-Hospital	Mi	08.03.17	17:45-19:15	10	58,00	10	
10022	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	St. Nikolaus-Hospital	Mo	06.03.17	19:30-21:00	10	58,00	10	
10023	Yoga Hatha (Fortgeschrittene)	Weber	St. Nikolaus-Hospital	Mi	08.03.17	19:30-21:00	10	58,00	10	

Fitness und Bewegung

Kurs 10024: Bitte Matte, Blackroll/Faszienrolle mitbringen.

10024	Faszientraining	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital	Mi	08.03.17	19:20-20:20	10	46,00	8	
-------	-----------------	-------------	-----------------------	----	----------	-------------	----	-------	---	--

- ANZEIGE -

Nr.	Kursbezeichnung	Dozent	Ort	Tag	Beginn	Zeit	Term.	Euro	MTZ Hinweis
<i>Kurse 10025-10028: Bitte Matte mitbringen. Bei Schmerzen vor Anmeldung bitte Arzt konsultieren.</i>									
10025	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital	Mo	06.03.17	17:45-18:45	8	34,00	8
10026	Pilates	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital	Mo	29.05.17	17:45-18:45	4	20,00	7
10027	Pilates (Fortgeschrittene)	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital	Mo	06.03.17	18:55-19:55	8	34,00	8
10028	Pilates (Fortgeschrittene)	Maaß-Quartz	St. Nikolaus-Hospital	Mo	29.05.17	18:55-19:55	4	20,00	7
10029	ZUMBA® (+ toning) - Fitnesskurs	Biehl	Haus Christophorus	Di	07.03.17	18:00-19:00	9	46,00	10
10030	ZUMBA® (+ toning) - Fitnesskurs	Biehl	Haus Christophorus	Di	30.05.17	18:00-19:00	4	15,00	10

Kurs 10033: Bitte Matte mitbringen. Kein Kurs am ersten Dienstag jeden Monats.

10033	Fit und gesund mit Gymnastik (für Senioren geeignet)	Schaller	Grundschule Gisingen	Di	14.03.17	18:00-19:00	11	36,00	9
-------	--	----------	----------------------	----	----------	-------------	----	-------	---

Sprachen

10034	Englisch (Einzelunterricht)	N.N.	n. VB.		n. VB.	n. VB.	10	238,00	1
10035	Französisch (Einzelunterricht)	N.N.	n. VB		n. VB.	n. VB.	10	238,00	1

Term. = Anzahl der Termine; MTZ = Mindestteilnehmer; VB = Vorbesprechung; n. VB. = nach Vereinbarung; L = Lebensmittelumlage; S = inklusive Lehrwerk; M = zzgl. Materialkosten

ANMELDUNG KVHS WALLERFANGEN

Leiter: Dr. Dieter Ullrich · Lerchenweg 15 · 66798 Wallerfangen
Telefon: 06831 9667166

Hiermit melde ich mich verbindlich zu der untenstehenden Veranstaltung an. Die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Kreisvolkshochschule habe ich zur Kenntnis genommen und erkenne sie an. Mit der Speicherung meiner Daten zu internen Zwecken bin ich einverstanden.

Eine schriftliche Bestätigung der Anmeldung erfolgt nicht. Wenn Sie nichts von uns hören, gilt Ihre Anmeldung als angenommen. Sollte die Veranstaltung ausfallen oder ausgebucht sein, werden Sie benachrichtigt.

Kursnr. _____ Kursbezeichnung _____

Zahlung: Rechnung (zzgl. 2,60 Euro Verwaltungsgebühr) Lastschrift

Ermäßigung (Nachweis ist als Kopie beigelegt)

Herr Frau

_____ | _____ | _____ | _____ | _____

Name, Vorname Geburtsdatum (Pflichtfeld)

Straße, Hausnummer

KVHS Saarlouis Gläubigeridentifikationsnummer: DE37ZZZ00001208602

SEPA Lastschriftmandat

Mandatsreferenz wird auf Anfrage mitgeteilt (wenn IBAN und BIC ausgefüllt)

Ich ermächtige die KVHS Saarlouis, das Kursentgelt von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der KVHS auf mein Konto gezogene Lastschrift einzulösen. Sofern Sie keine gesonderte Mitteilung erhalten, erfolgt die Abbuchung des Kursentgeltes frühestens 14 Tage nach Kursbeginn: im 1. Semester: 31.05. oder 31.08.
 im 2. Semester: 30.11. oder 28.02. (29.02.)

Das Mandat gilt als erteilt.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten elektronisch von der KVHS weiterverarbeitet werden.

Telefon (tagsüber) _____ Telefon (nach 17 Uhr) _____

PLZ, Ort

E-Mail _____ Fax _____

IBAN _____

BIC _____

Kreditinstitut

Ort, Datum, Unterschrift





LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Harald Lesch

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0172 5464020

h.lesch@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Probleme mit Glücksspielsucht?

Spielsucht-Soforthilfe-Forum

**Anonyme Anlaufstelle
für Betroffene und Angehörige**

www.spielsucht-soforthilfe.de

! Sei auch Du herzlichst willkommen !

Urlaub im Schwarzwald

Waldachtal - Lützenhardt im Nordschwarzwald
bei Freudenstadt. Auerkauter Luftkurort.

Schöne Ferienwohnung

in Ortsrandlage, 2 Zimmer, Küche, Bad, ca. 65 m²,
mit SAT-TV und Sitzplatz im Freien. Ca. 2 Minuten
Fußweg zum Supermarkt und zum Omnibusbahnhof.
Geeignet für 3 Erw. od. 2 Erw./2 Kinder. Haustiere
auf Anfrage möglich.

Preis ab 1 Woche Mietdauer: EUR 32,- pro Tag.

Kontakt: Familie Denner, Willi-König-Str. 30,
72178 Waldachtal-OT Lützenhardt,
Tel.: 0 74 43 / 89 57, Mobil: 0152 / 166 75 546
www.fewo-denner.de



In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von

Josef Mayer

* 7.3.1939 † 11.2.2017

Birgit Mayer geb. Constroffer
Dagmar, Jörg und Thomas
mit Familien

Ihn

Das Sterbeamt mit anschließender Urnenaussegnung
wird am Dienstag, dem 21. Februar 2017, um 14.30 Uhr
in der kath. Kirche St. Hubertus in Ihn gehalten; im
Anschluss findet die Beisetzung auf dem Friedhof Ihn statt.
„Bestattungshaus Schweitzer“, Saarlouis



TRAUER mitTEILEN

www.wittich.de

Foto: Paul-Georg Meister / pixelio.de



Danke

*Als die Schritte
kleiner wurden,
die Wege dieser Welt
zu groß, zu fremd, zu steinig,
da schenkte Gott ihr Flügel
und ließ sie fliegen
in seine Ewigkeit.*



**Rosa
Menges**

geb. Huwig
* 20.01.1936
† 24.01.2017

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme in Wort und Schrift,
Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie das ehrende Geleit zur
letzten Ruhestätte beim Heimgang unserer lieben Mutter, Oma und
Uroma sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Franziskus für die würdevolle
Trauerfeier und Hausarzt Christian Zöller für die gute, liebe und
menschliche Betreuung.

Es war ein großer Trost zu wissen, wie geachtet und beliebt sie war.
Wir sind dankbar für die vielen wunderschönen Jahre voller Liebe,
Zuneigung und Harmonie, die wir mit ihr verbringen durften.

In ewiger Liebe und Dankbarkeit
**Deine Kinder und
Schwiegerkinder
Deine Enkel und Urenkel**

Wallerfangen, im Februar 2017



„7 auf einen Streich“ Premiumwandern



Eine Urlaubsregion, die verzaubert durch die Landschaft, direkt im Biosphären Reservat Pfälzerwald-Nordvogesen. „Die Natur hat hier eine so faszinierende und vielfältige Landschaft geschaffen, dass es immer etwas zum Entdecken um zum Staunen gibt. Die vielen Ausflugsziele und Angebote, besonders auch für Kinder, lassen keine Langeweile aufkommen.“

Erleben Sie die Wandervielfalt auf unseren herrlichen Premiumwegen.

Wanderpauschale „7 auf einen Streich“

Wo Genuss zur Lust wird. - Inne halten, die Zeit vergessen, unerreichbar sein und ganz nahe - bei sich, inmitten der Natur. Den Augenblick genießen, die Augen schließen, die Jahreszeiten riechen, schmecken und ertasten, dem Sinn des Lebens nahe kommen. Die schönsten Buntsandsteinfelsen - die schönsten Pfade, faszinierende Aus-sichten, beeindruckende Buntsandstein-

Felsformationen erwarten Sie. Unter sieben gepflegten und hervorragend ausgeschilderten Premium-Wanderwegen können Sie Ihre Routen wählen von 6 km bis zu 17 km Länge. Leicht begehbare Wege und weicher Waldboden machen die Premiumwege für jedes Alter wanderbar und zum Wandergenuss pur.

Die Pauschale beinhaltet:

- 4 Übernachtungen mit Frühstück in einem Gästehaus/Pension
- Doppelzimmer mit Dusche/WC
- 1 Pfälzer Menue
- 1 Wanderkarte
- 1 Eintritt Deutsches Schuhmuseum Hauenstein
- 1 Präsent „de Schlabbe Schobbe“
- Reisepreis pro Person 188,00 EUR, Einzelzimmerpreis auf Anfrage

**Reisezeitraum von Januar bis Dezember,
freie Terminwahl nach Verfügbarkeit**

Buchung und Informationen:

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald - Urlaubsregion Hauenstein
Schuhmeile 1, 76846 Hauenstein, Tel. 06392-92 333 80, Fax 06392-92 333 819
Email: tourismus@hauenstein.rlp.de



Hinterweidenthaler
Teufelstisch-Tour



Rimbach-Steig



Spirkelbacher
Höllenberg-Tour



Hauensteiner
Schusterpfad



Dimbacher
Buntsandstein
Höhenweg



Wilgartswieser
Biosphären-Pfad



Geiersteine-Tour



STELLENMARKT

aktuell

Stellen Anzeigenannahme 0 65 02/91 47-0



Foto: © Fotolia, mokee81

Mobiler Zeitungszusteller m/w auf Dauer gesucht für Urlaubs- und Krankheitsvertretungen

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet das Abholen der Zeitungen bei dem erkrankten oder in Urlaub befindlichen Zusteller und die Zustellung in dessen Verteilgebiet.

Das jeweilige Verteilgebiet wird Ihnen von Seiten unseres Verlages mitgeteilt. Das macht den Besitz eines PKWs, Handys, PCs und einen Internetanschluss nötig, da die Verteilbezirke per Mail an Sie gesendet werden. Außerdem sollten Sie zeitlich flexibel und kurzfristig einsetzbar sein.

Der ideale Bewerber:

Rüstige (Früh-) Rentner oder Hausfrauen (als Nebenjob oder als Ferienjob möglich).

Vergütung:

Auf 450-€-Basis (zzgl. 0,30 € pro gefahrenem Kilometer)

Wir stellen Ihnen einen Zeitungswagen zur Verfügung.

Bitte bewerben Sie sich an:

vertrieb@wittich-foehren.de

LINUS WITTICH MEDIEN KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 714



oder per WhatsApp 01 51 / 16 30 54 02



Wer hat Lust auf Veränderung?

Ich suche für meinen Friseursalon (natürlich chemiefrei) Verstärkung, ab sofort.
In Teilzeit oder als Aushilfe.
Ich freue mich auf Ihre Bewerbungen.

haar-creativ

Ökologische Haar- und Hautpflege
Naturfriseurin | Inh. Elisabeth Müller
Siercker Weg 21 | 66798 Wallerfangen-Kerlingen
Tel.: 06837 / 560 | haar-creativ@web.de

Wir suchen für unser Haus eine Hotel-Putzhilfe 5-Tage-Woche 8-12 Uhr.

Hotel-Restaurant Villa Fayence/Wallerfangen, Tel. 06831-96410

Für unser Wintergarten-Restaurant suchen wir eine/n Servicemitarbeiter/in

mit guten Servicekenntnissen und gepflegtem Auftreten.

Zur Wiedereröffnung unseres separaten französischen Bistros „Cave Fayence“ suchen wir einen „Maitre“ mit guten Servicekenntnissen, gepflegtem Auftreten und Kommunikationsfähigkeit.

HOTEL-RESTAURANT VILLA FAYENCE/WALLERFANGEN,
Tel. 06831 / 96410, www.villafayence.de

Foto: MEV Verlag GmbH, Germany.de



Wir bringen zusammen,
was zusammenpasst!

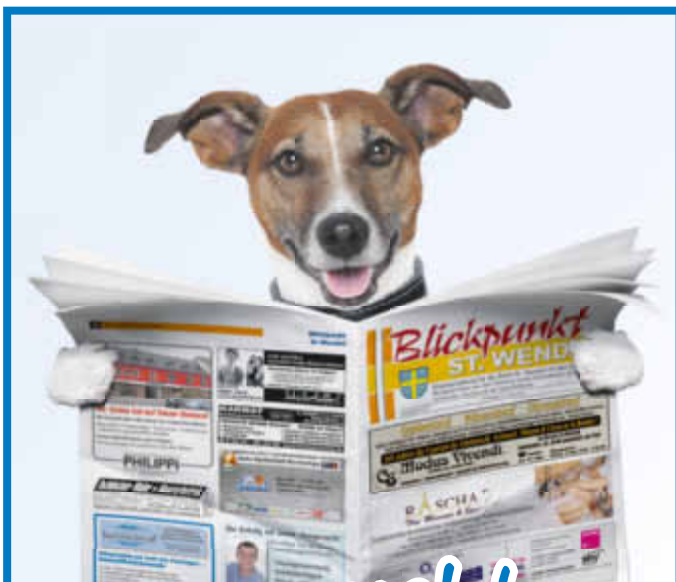
REISEN?

Heimat neu entdecken.

Treffpunkt Deutschland.de

REISEPORTAL

Wallerfangen



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
 - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Achtung! Altes gegen Bares für Pelze, Taschen, Schmuck, Armband-/Taschenuhren, Bernstein u. Koralle, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan u. alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0160/8020207

4 ZKB, Heusw.-Bietschied, ab 01.04., € 340,- + NK + 2 MM KT. Schufaauskunft. Keine Tiere. Tel.: 06806/77906

Wohnen im Grünen, Marpingen, EG-Whg., sehr ruhig, sehr gute Wärme- + Schalldämmung, 42 qm, Wohn-/Schlafr., EBK + Geschirrsp. vorh., Bad, Dusche, eig. Keller, Waschk. + Trockenr. Balkon, sehr gr. Terrasse, herrl. Blick, Stellpl., nur solvente Mieter ges., NR, NTR., 290,- € KM + NK + 2 MM KT, frei ab sof., Tel. 06853/9142507 + 0175/1843396

ANTIK & SAMMLERWELT

sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahngold, Silber, Platin, Zinn, Versilbertes, Modeschmuck, Bernstein, Münzen, wenig getragener Schmuck zum Weiterverkauf. Markenglas und -Porzellan (Services, Einzelteile + Figuren) uvm. Tisch-/Bettwäsche, Glas, Sachbücher, altes Spielzeug, Opa's Kriegsandenken, **gerne auch ganze Nachlässe**. Auf Ihren Anruf freuen sich Dipl.-Beir.-Wirtin (FH) Susanne Kirnberger & Team, Illingen, Hauptstr. 24, ggü. Sparkasse. Tel. 06825/4999355

Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken) sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel. 0157/38034511

Entrümpelung/Räumung von Häusern u. kompl. Anwesen (besenrein)

Ankauf von Hausrat u. Mobiliar, saarlandweit seit 20 Jahren.

Fa. Schilden, T. 06837/909858
www.faschilden.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Verkaufe: Fahrradständer, 4 Fahrräder, Befestigung, Anhängerkupplung. Preis 60,- €. Tel. 06835/600128

Neuw. Couch-Eckgarnitur m. Sessel (Musterring), ausziehbar, beige Stoff, € 400,-. Zu erfr. Tel. 06825/6177

Wir machen Kleintransporte aller Art. (Keine Umzüge). Fragen Sie uns einfach an. Tel. 06861/9083421 o. 0151/17285336

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Suche altes Moped (Zündapp, Hercules, Honda) oder altes Motorrad. Tel. 0170/8118776

Arbeiten an Dach, Wand, Fassaden, Reparatursortdienst Tel. 0172/9192997

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Suche alten Lanz Bulldog bis 2.000,- €. Tel. 0170/8118776

Kaufe Pelze - Gold/Silber-Schmuckwaren aller Art, auch Modeschmuck, Porzellanfiguren, auch kpl. Nachlässe und Musikinstrumente, Tel: 06834/55736 o. 0171/5281839

Haus in Püttlingen, von priv. zu verk., Nähe Breitwies, Tel. 06898/9355688

Größte Flohmarkthalle in der Region

Besuchen Sie uns: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Überherrn, Nauwies 15

www.troedel-center.de

Wir kaufen kompl. Nachlässe. Fa.

Schilden. T. 06836/9198444

Wdg./Diff., sep. Whg., ab 01.03.2017 im 2 FH, DG, 1 SZ, Bad, Diele, off. WZ/EZ/K, ca. 65 qm, Erstbezug 7/16, 1 Stellpl., KM 370,- € zzgl. NK, zzgl. 2 MM KT. Tel. 06834/61810, ab 18 h

Schöne, helle, kinderfreundliche 3 ZKB (61 qm), in guter Lage von Schiffweiler, ab sofort zu vermieten. 360 € kalt + NK + 2 MM Kaution. Tel. 06821/635498

Toley, Whg. 90 qm, 2 Zimmer, Wohn-Esszimmer, Küche, Bad, Abstellr., ab 1. April zu verm., T: 01714845341

Sie su. Mini-/Teilzeitjob als Putz-, Haushalts-, Küchenhilfe usw. in Perlennig und Umgebung Tel: 0157/53495356 od. +352691/244443

Haushaltshilfe für 3-5 Stunden pro Woche in Schwalbach (Ortsteil) gesucht. Tel.: 06063/4642

Fa. Rümpel Fritz, Haushalts-/Wohnungsaufösungen u. Entrümpelungen vom Marktführer. Blitzschnell, besenrein, preisw., faire Wertanrechnung. T. 0171/6822141 od. 0681/75590327

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt, Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Achtung! Suche Haushaltsauflösungen, kpl. Nachlässe, kaufe ALLES von A-Z, Möbel bis Kleidung, Sammlungen aller Art. Zahle bar. Tel.: 0178/9056991

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos**. Zahle Spitzenpreise ! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Neunkirchen-City, Ladenlokal, Nähe Saarpark-Center, mit Büro u. Nebenraum, WC, 157 qm, gr. Vitrine, Rollschuttgitter, ab 04/17 zu mieten. T: 0177/2952969

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck, Internet, Mobil.

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Telefon 06502 9147-0
Fax 06502 9147-250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen SUPER GÜNSTIG**LAMPEN KAISER** GmbHSt. Wendel Tholeyer Str. 56
Tel.: 0 68 51 / 66 74
Dillingen Friedrich-Ebert-Str. 75
Tel.: 0 68 31 / 7 37 02**Muschel-Essen****Muscheln** mit Weißwein- und Tomatensauce à la provençaleMuschel-Essen nur gegen telefonische Vorbestellung bis 17.02.2017 unter 06837 / 900635
Alternativ-Essen: Kalbsschnitzel mit Pommes frites und Salat**Wann:** Samstag, 18.02.2017, ab 18.00 Uhr**Wo:** Norri's Scheune, Wallerfangen-Rammelfangen**Preis:** 16,- € pro Person (Buffet)Es freuen sich über euer Kommen die
Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.**ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB****Werderstraße 14**
66763 DILLINGEN
Tel. 0 68 31 / 70 70 66Holzbau
Holzhäuser
Bedachungen
Bauklempnerei
Flachdachisolierungen
Fassadenverkleidungen
Kaminverkleidungen
Dachfenstereinbau
Trapezbleche
Reparaturdienst
Sturmschäden
Terrassenisolierungen**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de**Farbe macht
gute Laune!!!****Schwarzwälder
Frühjahrs-Spar-Tage****vom 02.03.2017 bis 09.04.2017**5 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
3 x Halbpension mit Menüwahl (3-Gänge)
und 1x Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
sowie 1 x Schwarzwälder Kirschtorte mit Kaffee oder Tee**à Person € 225,00****Schwarzwälder
Jahres-Sparpauschale
7 Tage genießen, 6 Tage bezahlen !!!****Vom 02.03.2017 bis 31.10.2017**7 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet
5 x Halbpension mit Menüwahl mit 3 Gängen
und 1 x Schwarzwälder
Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
1 x Schwarzwälder Kirschtorte mit Kaffee oder Tee**à Person € 299,00**

Die Angebote zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte mit der Sie kostenlos Bus und Bahn im Schwarzwald nutzen können! Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof - Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt
Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de
E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de**Miele**
KD 26022 edo**Stand-Kühl-
Gefrierkombination****mit ComfortFrost zum
günstigen Einstiegspreis.**

Optimale und wartungsfreie Ausleuchtung des Innenraums mit LED

Hohe Wirtschaftlichkeit bei bester Frische - A⁺⁺

Seltener abtauen dank ComfortFrost

Griffloses Design dank integrierter Griffmulde

Nutzinhalt Kühlteil: 222 Liter

Nutzinhalt Gefrierenteil: 55 Liter

Bei uns statt UVP: 699 €

nur 499 €

Fragen Sie uns nach unseren günstigen Finanzierungsangeboten!

Kundendienst auch für nicht bei uns gekaufte Geräte**Elektro-Mosbach**66701 Beckingen · Waldstraße/Ecke Sankweg
Tel. 06835 93020 · Fax 06835 93585
www.epmosbach.de · verkauf@epmosbach.de


Was bringt Ihnen die effizienteste Solartechnik der Welt?

MEHR ENERGIE AUS JEDEM SONNENSTRAHL



Jetzt als Flexi-Start-Paket für **5.985€***

Photovoltaik-Einsteiger-Paket
Eigenen Strom erzeugen, speichern und managen – mit Premium-Solartechnik von SOLARWATT senken Sie Ihre Stromrechnung auf ein Minimum.



Ihr Fachhändler berät Sie gern
Netzwerk Solar GmbH & Co. KG
Am Kapellengraben 11
66802 Überherrn

Tel. 06836 9214875
www.netzwerk-solar.de
info@netzwerk-solar.de




*Preis inkl. MwSt. zzgl. Montagekosten, Wechselrichter und Unterkonstruktion



Schönberger GmbH
• Zimmererei • Bedachungen • Ökologischer Holzbau

Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de



Meister Mollers
Rolläden- u. Markisenkontor
- Meisterfachbetrieb - seit 2002

- Markisen
- Rolläden / Jalousien
- Einbruchschutz
- Motorisierung
- Klapppläden
- Insektenschutz
- Tore

Beratung • Verkauf
Montage • Reparatur



Lotharingenstraße 1B b
66780 Hemmersdorf
Tel. 0 68 33 / 90 03 66

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com



Mach mehr aus deinen Osterferien!
Nächster Führerschein-Intensivkurs vom 10.-20.04.2017

JETZT ANMELDEN

GFU Fahrschule
Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis
Info-Hotline 06831 953-101
fahrschule@gfu.com www.gfu.com

KARWAT Seit 1962 **A. KARWAT & S. GmbH**
Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de



Für unsere Kunden bauen wir Wünsche wahr.



Ihr Spezialist für alle Baumaßnahmen, vor allem...

UmBAUHerum

Auch UmBAUHerum haben Sie alle Wünsche frei. Wir zaubern aus „verwunschenen“ Außenanlagen märchenhafte Wohlfühl-Oasen. Und das mit allem Drum...Herum! Z.B. Pflaster- und Natursteinarbeiten, Sichtmauerwerke, Einfahrten, barrierefreie Zugänge und und und... Seien Sie rundum gebannt. Das ist Qualität, die entspannt*.

*von entspannten Kundenkönigen geküsst...äh...empfohlen :-)





HOCH- UND TIEFBAU SAARLOUIS

Fon (06831) 965 965 www.bannwegbau.de